

Raad van Advies ta urgi pa entrega di Presupuesto ta segun Constitucion



Pagina 2

- **Detencionnan den caso di 'Vacuna-gate' ta sigui**

Pagina 3

- **Confiansa di negoshi a keda optimista den di cuater trimester di 2021**

Pagina 7

- **Migrantenan a enfrenta cu polis na sur di Mexico**

Pagina 8

Aruba ta cay venci contra seleccion di Barbados



Pagina 14

Sospechoso di incidente na Apple Store Amsterdam herida severamente



Pagina 20

Tur cos ta cla pa e Parada Nacional di Luz



Pagina 4



Reunion di Parlamento riba COHO ta cancela

E reunion informativo riba e rijkswet COHO, e entidad COHO cu mester a tuma luga awe den Parlamento, a keda cancela. Ayera tardi, tanto Parlamentarionan como riba e pagina di Facebook di Parlamento a manda un anuncio cu a cancela e reunion. No a duna motibo.

Durante e reunion informativo, cu ta un encuentro informativo (openbaar bijeenkomst), Prome Minister Evelyn Wever Croes, Minister pa Asuntonan General, hunto cu expertonan di Direccion Legislativo y Asuntonan Huridico, como tambe di Direccion di Finanzas lo a bin duna splicacion riba e rijkswet di consenso Caribisch

Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling, COHO y tambe e rijkswet di consenso riba e supervision financiero di Aruba, RAft. Gobierno di Aruba a bay de acuerdo cu e RAft desde September pasa.

Manera a bisa caba Parlamentarionan no a haya splicacion di e motibo pakico a cancela e encuentro informativo

Ainda LIM nobo no ta den ehecucion

Raad van Advies ta urgi mehoracion di proceso pa asina entrega di Presupuesto ta segun Constitucion

Raad van Advies ta bisa cu Gobierno un biaha mas no a sigui e procesonan adecuado pa brinda e oportunidad pa haci control debido di Presupuesto 2022. Esaki a sali afo den e prome parti di e reaccion riba Presupuesto 2022 cu Diamars a keda presenta na Parlamento. Manera ta conoci, e proposicion di ley di Presupuesto ta formalmente seis luna laat.

Raad van Advies a bisa di ta pone e presupuesto 2022 na prueba entre otro segun e ley mas halto di Aruba cu ta Constitucion, pero tambe a base di e Ley di Comptabilidat y e LAft, cu tur su protocolnan y palabracionnan haci cu Hulanda, entre otro riba e norma di gasto di personal di 2020 cu mester ta na 476 miyon, cu ta inclui e Fondo Social Crisis Plan.

Raad van Advies a ilustra cu Constitucionalmente, Gobierno ta obliga pa entrega presupuesto di e siguiente aña prome cu September. E hecho cu Gabinete Wever Croes tabata demisionario desde Maart 30 2021 te cu September 20 2021, no ta kita afo cu no a cumpli cu e exigencia constitucional aki.

LIM Consecuentemente e hecho cu no a entrega e proposicion di ley na ora ta conduci na fayonan formal. E presupuesto ta traha basa riba un reparticion di Minister cu ainda no ta legal. Es mas, e LIM nobo no ta drenta na vigor te na Maart.

Esaki ta lanta e pregunta cuanto balor ta pone na tratamento di LIM 2022 den Parlamento ya cu e ta parce di ta un hecho. E institucion proponi di Ministerionan no ta aplica unicamente den practica, pero tambe den e Presupuesto. E tratamento di LIM den Parlamento, pero tambe conseho di Raad van Advies riba e ley aki pa eventual cambio lo nifica cambio den e proposicion di e ley Presupuesto 2022. Tur esaki lo por keda evita si a cana e caminda procedural corecto.

Di su banda, Minister di Husticia Sr. Rocco Tjon, den reaccion riba e conseho di Raad van Advies, den su calidad ainda di Minister di Husticia, Siguridad y Integridad a bisa cu a scoge e ruta pa presenta e LIM na Parlamento netamente pa evita retraso. Den e proposicion di Presupuesto ta referi na e LIM nobo. Pero a bin retraso den e proceso legislativo pa e LIM nobo Lo mester a trat'e originalmente na fin di 2021 y finalmente el a sosode riba Februari 3, 2022. "Mi no ta comparti e opinion di Raad van Advies cu ta sali di e punto di bista cu Parlamento ta para dilanti un hecho. Pasobra si durante e tratamiento di e LIM lo a bin cambio, lo a adapta esakinan den e proposicion di e Ley di Presupuesto 2022 tambe. Pero Parlamento a acepta e LIM sin ningun cambio," ta locual e Minister di Husticia a bisa den e nader rapport, esta e reaccion riba consehonan di Raad van Advies.

E organo consultativo a repasa e Protocol 2018-2021 riba normanan presupuestario y e hecho cu te ainda no a yega na un resolucion cu Hulanda riba otro protocol, aunke cu Gobierno di Reino a bay de acuerdo pa Aruba desvia di e normanan manera ta poni den e LAft pa motibo di circunstancianan cu a bin a base di COVID-19, teniendo na cuenta cu e ponencianan den e rijkswet Aruba financieel toezicht, Raft.

Reduccion gasto di personal publico Locual pa Raad van Advies no ta cla ta e status di e BVP, cu ta e Beleidsplan Verlagend Personeelskosten, esta e Plan di Maneho Reduccion Gasto di Personal. CAft a papia di e BVP como un plan actual na 2021, pero Gobierno awor ta papia di e norma di 10 porciento di Producto Interno Bruto, esta GDP. Den e Raft lo determina esaki.

Riba e punto aki, Minister Tjon a comenta den e Nader Rapport cu Aruba ta trahando cu e asina yama Tijdelijke Werkorganisatie (TWO) cu ta adelanta e COHO, pa cuminsa cu ehecucion di e landspakket, cu tin e tema di costo y efectividad di sector publico como un di e reformanan. Gobierno a bisa na 2019 cu e BVP mester bira mas skerpi pa baha e gastonan di personal na nivelnan aceptabel. Pero prome cu esey mester determina kico ta e nivel aceptabel. Y esey ta enfoca di e investigacionnan menciona den e landspakket. E BVP, segun Minister Tjon, den practica actual no ta suficiente pa baha e gastonan di personal. "Ta pa e motibo aki cu Hulanda y Aruba a haci un palabracion na nivel bilateral pa duna specialistanan e tempo pa berdad por baha e gastonan di personal na un nivel aceptabel di 10 porciento di GDP na 2027."

E hecho cu tin diferente proceso cu tin hopi di haber cu otro, ta cana hunto y cu por tin influencia pa e Presupuesto 2022 ta haci e analisis formal dificil. E situacion aki ta enfatisa con

importante e ta pa sigui conseho di Raad van Advies pa mehora procesonan di tal forma cu no solamente presupuesto pero tambe eventual cambionan por tuma luga na tempo. Di e forma aki tur cu tin un papel pa cumpli den e control (checks and balances) por haya e tempo y espacio necesario pa contribui na un producto di calidad. Gobierno no ta di opinion cu analisis formal di e Presupuesto 2022 ta imposibel pa Raad van Advies, y ta splica un biaha mas cu ta pa e motibo ey mes a dicidi pa trata e LIM nobo prome cu Presupuesto.

Mester bisa cu a pesar cu Parlamento a aproba e LIM sin ningun cambio, ainda e ley no ta den ehecucion. E ley lo keda formalisa na Maart.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e analisis di Raad van Advies den siguiente edicionnan.



Detencionnan den caso di 'Vacuna-gate' ta sigui

Caso di 'Vacuna-Gate', denomina pa Ministerio Publico como "Anglo" a cuminsa haya forma. Den luna di augustus 2021, un fuente di departamento di Salud Publico (DVG) a acerca na Bon Dia Aruba cu informacion concreto tocante posibel falsificacion, benta y legalisacion di carchinan di vacunacion di Covid-19 riba Aruba Health App.

E fuente e acerca un reportero specifico di Bon Dia Aruba na unda cu el a informa cu tabatin irregularidadnan tumando lugha pa loke ta trata e carchinan y sticker di vacunacion di Covid-19; pero na mes momento e no por a bisa nada, pa motibo di represalia contra su persona. Tambe e fuente a señala cu a perde un lote di carchi di vacunacion hunto cu un par di roll di stickernan di Pfizer-BIONTECH; e lote di carchi cu Aruba a haya ta solamente un number tin riba dje, cu ta 012566, cu ta identifica cu e carchi ta di Aruba.

Reportero di Bon Dia Aruba a sigui investiga e caso aki, unda cu dia 22 di october di aña pasa, den un conferencia di prensa, reportero Andreina Morillo a haci dos pregunta specifico na minister di Salud y Turismo, Dangui Oduber, cual tabata lo siguiente: ki pasonan minister lo tuma si un persona ta falsifica e carchi di vacunacion? Oduber a contesta: "Mi ta kere cu na momento cu tin un melding cu un carchi di vacunacion ta wordo falsifica, consecuentemente un investigacion in-

terno lo mester tuma lugha y tambe un keho lo mester wordo entrega si esey ta e caso, cu un hende ta wordo gara cu un carchi falsifica di vacuna".

Di dos pregunta cu redactor a puntra na minister Oduber: Ta berdad cu tin un investigacion andando contra un coordinador di minister cu a wordo kita for di DVG Post di aeropuerto bao sospecha di falsificacion, benta y legalisacion di e documento aki riba Aruba Health App? Unda cu primeramente minister Oduber a declara na redactor di Bon Dia Aruba cu "tur hende cu ta traha cu mi den mi ministerio ta traha den mi ministerio. Anos no tin niun hende cu ta traha den ministerio y ta haci otro trabao na otro lughanan como aeropuerto. Ami no ta conoce cu un hende cu ta traha cu mi den mi ministerio ta traha na aeropuerto y ta bao investigacion".

Consecuentemente un reportero di 24ora a bin dilanti puntrando si en caso aki e persona tabata traha na un otro lugha, cu no ta su ministerio, sino den otro departamento por ehemplo DVG of otro caminda, y si ta berdad cu tin un investigacion andando. Oduber na e momento ey a contesta di manera precies cu: "si, nos por confirma cu tin un investigacion andando y e investigacion lo mester cana su caminda prome cu nos duna mas informacion di e caso specifico aki".

Dos luna despues, dianan di bispo di Pasco 22 di december di 2021 comunidad a



haya e noticia cu dos persona di inicial G.O y J.R a keda deteni pa e caso aki for di dia 13 di december. Nan a keda transporta pa KIA dia 25 di december. Despues cu nan a cumpli 10 cera, 05 di januari 2022 e detencion di e dos

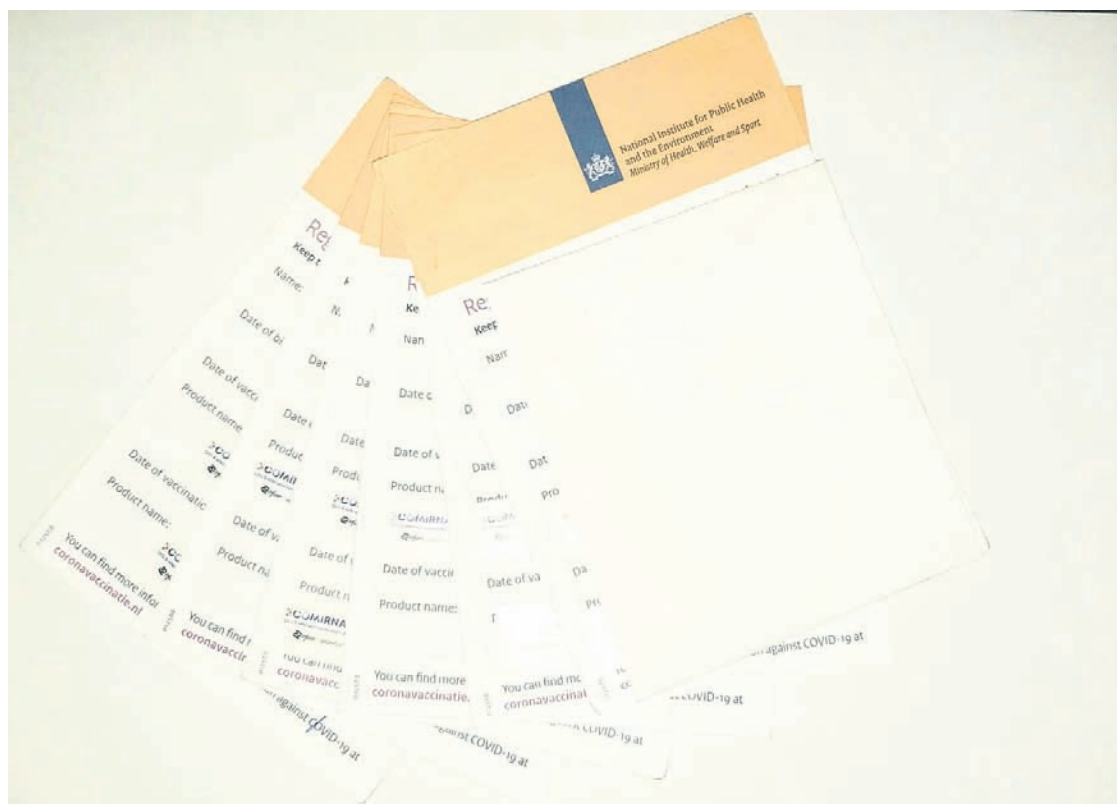
persona aki dien e caso Anglo a keda suspendi y a pone nan den libertad, pero nan a keda como sospechoso.

Bon Dia Aruba a haya varios documento di decisionnan di Consejo di Minister, na unda den un di nan ta indica cu a nombra 5 persona 'In afwachting werplek' riba dia 29 di juli di aña 2020 (BE-52/20) cu un salario di 2.300 florin pa luna. Bon Dia Aruba no ta menciona nan nomber pa motibo di privacidad. Bon Dia Aruba ta investigando di cerca e corrupcion riba falsificacion, benta y legalisacion di certificadonan di vacuna contra Covid-19 den Aruba Health App, unda otro preguntanan na minister Oduber ta bin dilanti: Unda e cinco personanan aki ta trahando? Na cua departamento? Y en todo caso, si nan ta trahando na DVG, nan tin acceso na aplicacion di Aruba Health App? Of nan lo tabatin acceso na e deposito unda tabata warda e carchinan di vacunacion y stickernan di Pfizer-BIONTECH na DVG?

Diamars ultimo 22 di februari, Ministerio Publico conhuntamente cu Landsrecherche y RST a haci un entrada hudicial na un cas na Catiri, caminda nan a haci e di tres detencion di e caso Anglo, unda a keda conoci pa comunidad cu e persona di inicial M.M a keda deteni pa interrogacion.

Den e caso di e persona specifico aki, segun informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi, el a purba di haya beneficio buscando contacto cu diferente hende y entre nan cu un persona di un partido politico di oposicion, na unda e tabata kier comparti e informacion cu e tabatin a cambio di 'beneficio'.

Pa finalisa, Ministerio Publico den un comunicado di prensa diamars ultimo a señala cu nan lo sigui detene mas hende y tambe personanan cu a cumpra e carchi falso, unda cu nan sigura cu posesion, uso y biahe cu un prueba di vacuna falso ta castigabel pa ley.



Tur cos ta cla pa e Parada Nacional di Luz

Ayera den oranan di atardi, vocero di e comision organisado di e parada nacional di luz, Sr. Lyonel Dirksz a informa den un conferencia di prensa cu tur cos ta cla pa e celebracion di e parada nacional di luz, cu ta bay tuma luga diasabra awo 26 di februari pa 8or di anochi.

Sr. Dirks a indica cu a reuni cu tur esnan cu lo traha durante e parada, mirando cu un parada manera esun di diasabra ta hiba hopi logistica y hopi personanan envolvi, manera Cuerpo Policial, ImSan, Rode Kruis, DOW, Serlimar entre otro. A tene e reunion pa trece tur e partidonan hunto, caminda durante e reunion a contesta pregunta of dudanan cu por tabatin di ambos banda.

Desde anuncio di e parada aki, a priminti cu lo duna cada grupo di carnaval y cada banda musical un suma di placa pa yuda cubri e gastonan necesario pa e parada aki. Segun informacion circulando den comunidad, e suma aki ainda no a yega den man di e gruponan ni e bandanan. Sr. Dirksz a splica cu nan tuma contacto cu tur e gruponan involvi cu ta participando diasabra den parada ayera mainta pa informa cu, pa motibonan administrativo, tin un tardansa ariba

esaki. Pero a priminti nan cu
pa prome cu e parada, prome
cu diabierna cada un lo haya
e suma cu a priminti na nan.

“Na momento cu a reuni cu nan prome biaha, [a bisa] cu lo yuda nan cu cierto suma pa yuda nan cubri cierto gastonan inicial. Pero e parti administrativo kisas nos no a tene cuenta cu e proceso por tarda un poco. Pero den e caso aki si a priminti nan cu pa prome cu parada nan lo tin e suma manera cu nos a priminti”, el a indica.

El a menciona cu nan a combensa cu e gruponan y di nan banda ya caba nan a cuminsa cu e procesonan necesario pa asina diasabra nan por ta riba caya, a pesar cu e suma priminti no a yega na e ora stipula, cual tabata diamars.

Pa loke ta trata fondonan pa parada, Dirksz a subraya cu prome cu Gobierno di Aruba a anuncia e parada, Departamento di Cultura, Comision Celebracion di Dianan Nacional tabatin fondonan disponibel caba. “Esey no tabata un problema na prome instante. E situacion cu e a presenta ta e tardansa di parti administrativo pa e por yega na e grupo”, el a agrega.

El a indica cu den e parti di
logistica, tin un logística hopi
grandi pasobra e parada na-

cional ta manera un parada di carnaval, mirando cu a pesar cu e tin number “Parada Nacional di Luz” nan ta involucrando gruponan di carnaval, bandanan di carnaval. El sigui bisa cu nan sa cu durante dos aña no tabatin actividad di carnaval, of un actividad di e magnitud aki riba caya, y despues di dos aña e ta un reto pa tur esnan cu ta traha pa activa back pa organisa un parada den dos siman di tempo.

Dirksz a splica cu pa e parti ey, e logistica a keda practicamente manera cu ta custumbra. Den caso di parti di DOW, for di 6or di atardi caba nan ta cera caminda. Di parti di Serlimar lo percura pa pone barinan di sushi ariba e ruta y nan lo percura tambe pa ora e parada caba di pasa, nan mantene e luga limpi. Di parti di Cuerpo Policial nan lo percura pa tin mas di 125 polis ariba e ruta y na banda pa por mantene orden publico.

Di parti di ImSan tambe, manera ta custumber nan ta bay tin nan postnan di ambulance staciona na diferente puntonan y di parti di Rode Kruis nan lo ta bay ta den e parada. Segun el a compronde, lo bay tin tres miembro di Rode Kruis pa cada grupo en caso cu algo mester sucede nan lo t'ey pa atende tambe.

Dirksz a remarca cu praticamente no tabatin preocupacion, pero tabatin kisas preguntanan di nan parti mirando cu ta prome biaha cu Comision Celebracion di Dianan Nacional ta organisando un parada. Manera ta conoci esaki ta tuma luga bao di e capa di SMAC, pero den e caso aki, el a indica, pa nan tambe ta prome biaha organisando esaki. Di parti di Departamento di Cultura nan tabatin hopi pregunta y tabatin hopi pregunta tambe ariba pa nan lo bay dirigi un parada asina. “Pero preocupacion no tabatin. Despues di e reunion di awe nos tur ta riba e mesun liña awo”, el a agrega.

El a splica cu cada grupo por participa cu maximo 750 participante, esey ta sin conta miembronan di crew ni e miembronan di banda. El a menciona cu nan ta calcula 850 participante pa grupo incluyendo tambe nan team di seguridad, ya cu esey tambe ta wordo pidi manera customber. Sacando e som, seis biaha 850, Dirksz ta calcula un cantidad di mas o menos cuater mil pa cinco mil persona riba caya diasabra anochi.

Pa loke ta e preparacion di tur e trailernan y e proceso di keurmento di esakinan,

el a señala cu siman pasa ora cu nan a reuni KPA a trece e punto ey pa dilanti. El a indica cu despues di e reunion cu KPA nan a informa tur e lidernan di grupo riba e parti aki di cual a keda den nan man e momento ey pa informa e bandanan musical of esunnan cu ta percursa pa e trailernan di bar entre otro pa regla esey. “E no ta cay den nos mas, pero si nan ta informa desde siman pasa caba”, el a enfatisa.

Por ultimo, el a indica cu definitivamente nan ta hopi positivo cu e parada aki por trece hopi alegria despues di un di tempo di momentonan hopi pisa. “Tin varios meta tras di e parada aki. Pa nos por yuda e gruponan y bandanan musical cu cierto fondonan pa nos prepara pa carnaval otro año. E ta sirbi tambe pa nos prepara pa nos dreña den luna cultural cu ta luna di maart cu ta dreñando y mesun momento pa nos por duna nos hendenan un señal cu nos ta dreñando back den normalidad y pa nos dreña den un ambiente cu nos ta cuminsa kita e miedo kisas pa tipo di eventonan manera esaki. Nos ta hopi positivo, tur cos ta canando manera cu nos a premira y nos ta cla pa diasabra awo”, el a finalisa.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Ley ta obstaculo...? *O manera di traha...?*

Ministro encarga cu Asunto Economico a anuncia varios plan orienta riba mehora e procesonan di toma di decision den e trayectonan cu ta concerni sector priva. Un intento di concretiza plannan anuncia den campaña electoral caba, y awor den e stoel di ehecutivo, lo mester demostra cu tin posibilidad tambe pa logra.

En corto e plan ta muestra simple: acelera e proceso di decision den e trayectonan di permiso cu ta concerni empresa priva, y lo ta logrando bastante caba. Si yega asina leu, en berdad esey lo yuda. Pero logra esey no ta asina facil. Den pasado tabatin mas di e intentonan aki y nan no a resulta den nada, ni den cambio di ley ni proceso. Aunke talvez lo ta existi e scepticismo si ta bay logra, haci nada absolutamente no ta un opcion. Asina ta cu no ta keda otro caminda cu enfrente e mesun retonan di organisacion gubernamental cu ta parce cu a nace pa pone un problema tur caminda cu por surgi un solucion. Y ya cu e mandatario a toca e punto tambe di leyman anticua, nos ta kere cu tin caso unda mester moderniza ley, pero tin caso tambe unda simplemente e aparato a descustumbra aplica ley.

Ehemplo di esey ta e argumento di banda di departamento di Asunto Economico, cu tabata añas largo tahantamente contra pone un paro na e cantidad di supermercado, bisando cu e Vestigingsverordening Bedrijven no tabata duna espacio pa esey. Te un dia a bin un ministro cu a duna orden pa para e cantidad di permiso pa supermercado y minimercado, y e departamento a cumpli sin mas. Pero e daño tabata haci caba; Aruba tin alrededor di 3 supermercado pa kilometro cuadra, incluyendo Parke Arikok.

Un punto tabata cu no tabatin un especificacion di e sistema di otorga permiso. Departamento di Asunto Economico pa hopi aña tabata mancha criterio asina futil pa henter economia cu e total tabata pas riba dos pagina A4.

Otro punto cu sigur mester cambia pa por avanza ta e periodo cu ley di hurisdiccion administrativo (LAR) ta duna pa prepara un contesta riba peticion di ciudadano, cu ta seis siman plus, si nan ta desea, otro seis siman. Esaki ta bira casi standard tres luna caba, algo inacceptable den e tempo aki. Si e mandatario ta na fabor di un sistema di considera e peticion honra, si e entidad gubernamental no contesta dentro di e termino legal, esey lo ta di aplaudi y un avance berdadero, paasobra riba tereno di velocidad di procesa permiso no tin tanto cos positivo di conta. Poco aña atras Camara di

Comercio a challenge departamento di Asunto Economico pa drecha nan proceso, mientras di su banda KvK lo a corta su proceso di conseho riba peticion te na un siman. Asina leu cu nos sa, esey no a yuda.

Pero tin otro aspecto pa tuma na cuenta aki, y cu ta duna mas importancia y urgencia na e posicion di e empresa mediano o chikito. Esey ta bira obvio ora nos analiza nos historia economico reciente. Manera nos a yega di ilustra na varios ocasion, e probabilidad cu un o algun empresa grandi ta cambia henter e paisahe economico di nos isla ainda ta hopi chikito. Loke a sucede den pasado cu dos refinaria y, den e siguiente fase, un manyen di empresa hotelero a ocasiona e cambio grandi ey, no ta bay repiti. Atrobe nos tin un ola di camber di hotel nobo na caminda, pero esey ta meramente mas di e mesun cos; pa diversificacion e no tin ningun relevancia. Cu esey no ta bisa cu ta imposible diversifica den turismo mes, pero net esey nos no ta mira realiza. Tema pa otro dia.

Contal cu nos necesariamente ta contempla e sector di empresa mediano y chikito como un posibilidad pa diversifica y pa amplia e base economico, pero esey no ta significa automaticamente cu cada empresa chikito cu ta exitoso ta yuda amplia e base economico. Esey ta pasobra gran mayoria di empresa mediano y chikito ta flota riba e poder di compra cu turismo ta genera. Ta poco empresa mediano y chikito ta gana divisa directamente, cu no ta relaciona cu turismo. Tambe e idea di usa e metodo di sustitucion di importacion ta algo cu den pasado a intenta y cu a fracasa. E problema grandi ta keda cu Aruba practicamente no tin produccion interno y esey ta haci cu mester importa tur cos. Tur e importacion ey tambe ta costa divisa y si e empresa no ta exporta casi nada, e divisanan necesario ta keda bin di e sector cu ta genera esey. Lo tin mas actividad economico local, pero no tin ampliacion di e base economico estructuralmente. Cu esey ta bisa anto pa no hacie? No, pero no mester presenta e tipo di actividad aki como un solucion perfecto, pasobra e no ta.

Finalmente e cambionan di ley cu mester bin, manera esun di LAR cu lo causa un cambio grandi pa hopi departamento. E ministro concerni ta depende di e departamento di Legislacion cu no ta na su encargo y e no ta establece prioridad. Nos ta bay mira anto un repeticion di loke a pasa den e coalicion anterior cu e 'junior partner' tin un problema pa convence e partner grandi cu nan proyecto lo mester duna exito electoral? Time will tell.

Preventief fouilleren parada di Oranjestad

Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba (KPA) ta informa cu Polis lo ristra preventivamente riba posesion di droga durante e asina yama Parada nacional di luz diasabra awor. E accion di registro preventivo tin di haber cu incidentenan relaciona cu droga durante Carnaval den pasado y incidentenan relaciona cu droga den cayanan di Oranjestad den e ultimo aña.

E autorizacion duna pa ristra preventivamente ta riba 26 di februari 2022 pa 6'or di anochi te 27 di februari 2022 pa 6'or di mainta y ta cubri e zonanan 1, 2 y 3.

Den cuadro di e accion di registro preventivo pa droga KPA ta autoriza pa para personanan na un forma arbitrario y ristra na nan paña. Ministerio Publico a duna KPA ordo pa haci esaki.

Esakinan ta e zonanan:

Zone 1

Avenida Milo Croes; Rumbastraat; Gallegostraat; Pati-



aststraat; Caya Papa Juan Pablo II; Amandelstraat; Anasaststraat; Guyabastraat; Lara-

hastraat; Papayastraat; Olijfstraat; Tomatstraat; Tamarijnstraat; Shimarucuststraat;

Milonstraat; Mispelstraat; Manzanillastraat; Man-gostraat; Lamunchistraat; Kenepastraat; Druivenstraat; Caya Juancho Kock; Guyabastraat; Dividivistraat; Dadelstraat; Granaatappelstraat; Cadushistraat; Citroenstraat; Calabasstraat; Bacobastraat; Awakatistraat; Hoofdverkeersweg Camacuri; Stadionweg; Kwartstraat; Van Dragtstraat; Zepp Lampestraat; Van Eekhoutstraat; Shakespearstraat; Schreuderstraat; George Madurostraat; Beajonstraat; Victor Hugostraat; Kuiperstraat; Bazinstraat; L.G. Smith Boulevard; Vondellaan; Beatrixstraat; Pierre Corneillestraat; Longfellowstraat; Herman Gorterstraat; Constantijn Huygenstraat; Byronstraat; Bilderdijkstraat; Guido Gezellestraat; Alfred de Mussetstraat; Jacob Catstraat; Willem Kloosstraat; Sweelinckstraat; Sibeliusstraat; Wilhelmijnstraat; Caya G.F. Betico Croes; De la Sallestraat; Dr. Henriquezstraat; Avicennaststraat; Flemmingstraat; Portreroweg;

plus e beachnan y e liñenan di awa adyacente na e cayanan aki.

Zone 2

L.G. Smith Boulevard, Beatrixstraat, Pierre Corneillestraat, Longfellowstraat, Vondellaan, Rumbastraat, Stadionweg, Hoofdverkeersweg Camacuri

plus e beachnan y e liñenan di awa adyacente na e cayanan aki.

Zone 3

John. G. Emanstraat, Concessielaan, Spinozastraat, Hendrikstraat, Breugelstraat, Emmastraat, Juan Jacobstraat, Ranchostraat, Avenida Alo Tromp, Kerkstraat, Zuster Candidastraat, Zuster Cherubinestraat, Dominicanessenstraat, Johan de Wittstraat, Oldenbarneveldstraat, Koningstraat, Boliviastraat, Caya Ernesto Petronia, Socotorostraat, Paraguaystraat, Uruguaystraat, Hondurasstraat, Ecuadorstraat, Argentiniëstraat, Venezuelaststraat, Fahrenheitstraat.

Di forma interactivo y “data-driven”

Departamento di Impuesto ta prepara pa e reunionnan cu “stakeholders” en conexion cu Reforma Fiscal 2023

Departamento di Impuesto (DIMP), despues di preparacion amplio, ta inicia e siman aki cu e prome reunionnan den cuadro di reforma fiscal. “Un momento historico den nos pais y den e trayectoria di reformanan cu a wordo acorda segun acuerdonan bilateral cu Hulanda,” segun Director di Departamento di Impuesto, Luenne Gomez-Pieters ta expresa.

DIMP tin un aña caba preparando segun e ritmo di trabao cu e Pakete Nacional (Landspakket) a pone pa pais Aruba cumpli cu ne. Awor a yega e momento importante caminda Departamento di Impuesto a haya e mandato oficial di gobierno di Aruba pa por cuminsa papia, informa y delibera cu varios “stakeholder” den e trayecto aki. “Pa asina aki nos por mira si e concepto ta un practico y husto y si e ta tambe un sistema cu nos tur lo por carga,” segun e director ta splica.

Base amplio di participa-

cion

E reunion lo ta uno informativo y tambe interactivo cu e meta pa stimula participacion di parti di cada stakeholder. Tin diferente stakeholder cu a wordo invita manera ATIA, KVK, Aruba Food & Beverage Association, Jewelers Association y Chinese Association. Esaki ta refleha un representacion hopi amplio di cada sector di nos economia pa asina ey DIMP cu su expertonan por brinda informacion detaya di e reforma fiscal y asina cada un negociante por bay bek cu e informacion cu nan ta ricibi y asesora ki impacto esaki tin of lo por tin den nan negoshi.

“Tambe no lubida nos consumidornan, e resto di nos comunidad, cu tambe lo haya e informacion necesario pa asina aki por compronde con un sistema di BTW ta funciona, kico ta e diferencia entre e sistema di BBO cu nos conoce actualmente ya caba pa hopi aña, desde aña 2007, y kico ta e cambionan cu nos lo mester tene cuenta cu ne entrante 1 di januari 2023,” sra.

Gomez-Pieters ta splica. E expertonan di Departamento di Impuesto ta ekipa y t’ey pa brinda e informacion, pasobra na final di dia DIMP t’ey pa sirbi e pueblo di Aruba cu e informacion necesario pa asina Aruba por ta exitoso como pais y exitoso tambe den ehecuacion di tur e cambionan proponi den e Landspakket.

“Data-driven”

Departamento di Impuesto a invita tur “Stakeholder” den forma digital na unda a pidi nan tambe pa comparti nan expectativa pa cu e sesionnan venidero. Den e sondeo aki por a identifica e preocupacion y e sugerencianan den diferente sector, indicando cu mester amplia e base di representacion pa yega na un conclusion husto y den balanse cu bienestar general di pais. Ta remarcabel cu un mayoria di invitado a expresa e necesidad pa adkiri un sistema di impuesto mas simpel na unda tur hende den comunidad mester cumpli of mehora cumplimiento como contribuyente di impuesto.

Departamento di Impuesto lo mantene e comunidad di Aruba informa di e desaroyonan den e proximo dianan, pa asina un y tur por adkiri mas conocimiento di e materia y asina aporta constructivamente tambe na e proyecto “Reforma Fiscal 2023”. A traves di e pagina di Facebook di Departamento di Impuesto y e website www.impuesto.aw por lesa e noticianan encuan to e reformanan fiscal cu ta na caminda.



Banco Central di Aruba

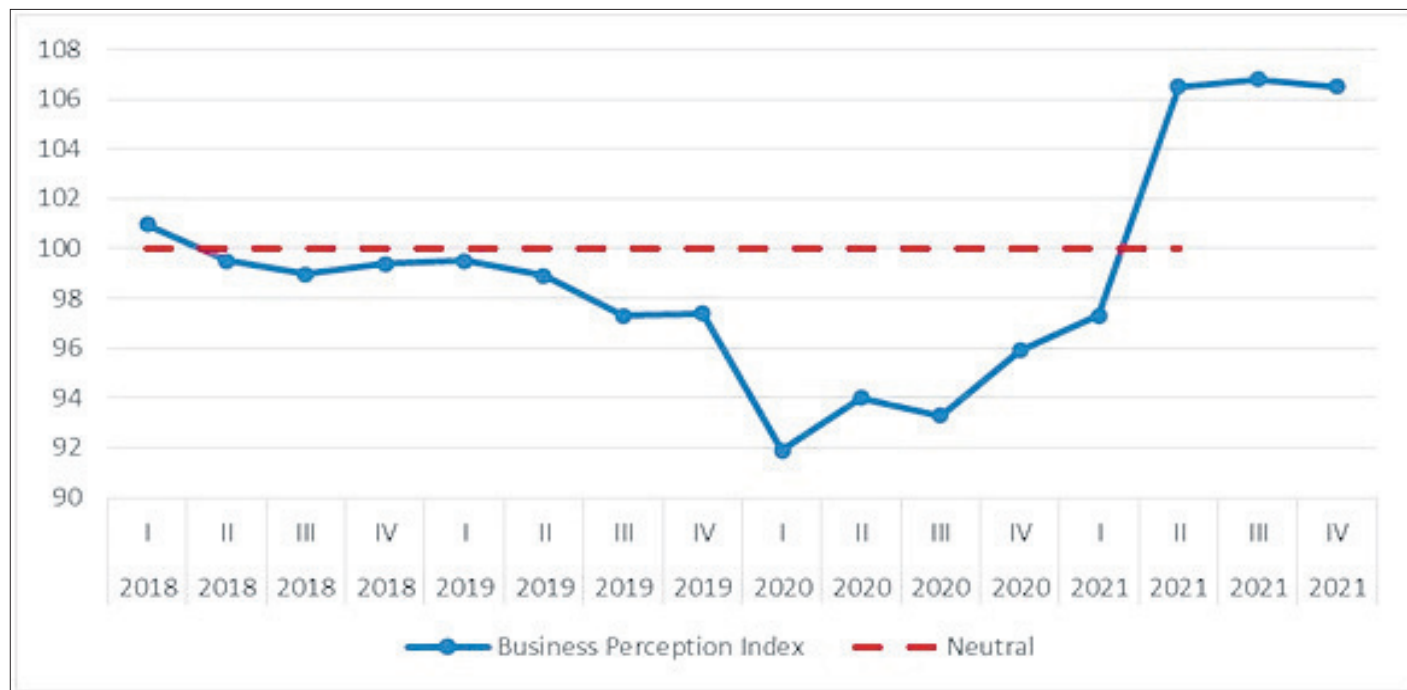
Confiansa di negoshi a keda optimista den di cuater trimestre di 2021

Resultado pa e di cuater trimestre di 2021

Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di cuater trimestre di 2021.

E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico di e negoshinan local, como tambe e impacto causa pa e pandemia di COVID-19 riba nan actividadnan di negoshi. Durante e di cuater trimestre di 2021, e asina yama 'Business Perception Index', cu ta consisti di e indicen di condicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a baha cu 0,3 punto di indice te na 106,5 cual ta refleha un caida marginal den confiansa di negoshinan, aunke ainda optimista (Grafiek 1). E bahada den e percepcion di negoshinan ta debi na reduccion den tanto condicionnan economico actual y a corto plaso.

E indice di condicionnan economico actual a baha cu 0,3 punto di indice te na 105,9 compara cu 106,2 den e di tercer trimestre di 2021. E indice di condicionnan economico a corto plaso a registra un caida di 0,2 punto di indice, esta for di 107,5 den e di tercer trimestre di 2021 te na 107,3 den e di cuater trimestre di 2021.



E porcentahe di encuestadornan cu ta premira un crecimiento economico positivo den e siguiente 12 lunanan, a nota un bahada, esta di 5,3 punto di indice te na 43,9 por ciento. Mientrastanto, e expectativnan di un crecimiento economico flat den e siguiente 12 lunanan a crece cu 11,2 punto di indice, esta for di 34,4 porcentahe den e di tercer trimestre te na 45,6 por ciento.

Pa local ta e impacto causa door di e pandemia di COVID-19, BCA a amplia e encuesta di percepcion di negoshi, pa asina tambe evalua e percepcion riba su impacto ariba benta di negoshinan y e necesidad pa aplica pa fondonan di emergencia den e di cuater trimestre di 2021.

Pa dos trimestre consecutivo, aproximadamente 28 por ciento di e ne-

goshinan encuesta (27,9 por ciento) a indica cu e pandemia di COVID-19 a sigui tin un impacto significante riba e benta di nan negoshi.

E informe completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel riba website di BCA (<https://www.cbaruba.org/>).

Minister Geoffrey Wever:

Mester stimula e “shift” di participacion den economia informal pa economia formal



Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEACI) a haci un investigacion riba economia informal, tambe yama “shadow economy” na Aruba.

Esaki ta e prome biaha cu e grandura di economia informal ta wordo estima na Aruba a base di calculacionnan haci. E investigacion a wordo haci door di un especialista renombra internacionalmente den area di economia

informal, Professor Doctor Friedrich Schneider hunto cu especialista local drs. Jason Lejuez, funcionario di maneho di e seccion di maneho economico y investigacion (Economisch Beleid en Onderzoek) di DEACI.

Professor Schneider a publica extensivamente den revistanan economico cientifico y a traha como consultant den diferente organisacion, manera entre otro, Comision di Union Europeo di Brussels, Fondo Monetario

Internacional (IMF) y World Bank. Siman pasa 16 februari, e resultadonan di e investigacion a wordo presenta na Minister Geoffrey Wever. E economia informal a wordo estima a base di calculacionnan haci pa e periodo di 1991 te cu 2021. E averahe di e grandura di economia informal pa e periodo 1991 te cu 2019 ta equivalente na 18,8% di e Producto Interno Bruto (GDP).

Pa e periodo 1991 te cu 2020 e averahe di e grandura di economia informal ta equivalente na 19,7% di e GDP. E resultado averahe den cual aña 2020 ta inclui, ta mas halto door di e golpe na e sector turistico causa door di e pandemia di COVID-19. Banda di e rapport di e investigacion haci, tin un rapport cu recomendacionnan pa maneho. Un prome paso concreto ta forma un comision multi-departamental bou guia di DEACI pa yega na un plan concreto pa reduci economia informal na Aruba.

Minister Geoffrey Wever: “Un porcentahe averahe di 19,7% pa e periodo di 1991-2020 ta halto. E investigacion tin recomendacionnan interesante pa gobierno di Aruba combati e fenomeno di economia informal door di

percura cu e sumanan cu ta yega awor den e sistema inoficial, yega den e sistema official unda gobierno por recauda impuesto”. “Personanan cu ta traha den economia informal no ta disfruta di proteccion di derechonan laboral y no tin tur ora e acceso adecuado na seguridad social”.

Minister Geoffrey Wever a wordo invita pa duna un discurso di apertura na e lectura di Professor Schneider duna na Universidad di Aruba pa un audiencia mas grandi diabierna 18 februari. E lectura aki a wordo organisa door di Universidad di Aruba den colaboracion cu Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK), Aruba Trade and Industry Association (ATIA) y DEACI.

Diamars 22 februari Professor Schneider a duna un presentacion na Ministerraad. Minister Geoffrey Wever: “No tin proteccion pa hendenan cu ta traha den economia informal, no tin proteccion pa e consumidor, tin “unfair competition” pa comerciantenan y gobierno di Aruba no ta ricibi e placa di impuesto necesario”. “Un metodo di procedimiento integral ta necesario pa combati economia informal”.

Husticia Boliviano a amplia prison preventivo di Jeanine Añez cu tres luna mas



(Infobae) – Un husgado Boliviano dialuna ultimo a amplia pa otro tres luna mas e detencion preventivo di ex-presidente interino Jeanine Añez y tambe na dos di su ex-minister den un di e procesonan inicia den su contra pa instancianan di oficialismo pa e crisis di 2019.

E hues dies di Instruccion Penal Armando Zeballos a resolve amplia “pa e plaso di tres luna” e prison preventivo di Añez y di su ex-ministernan Alvaro Coimbra y Rodrigo Guzman, den un audiencia virtual cu a tuma luga dialuna ultimo y a ser prolonga te oranan laat di anochi.

E solicitud di ampliacion di e detencion a ser haci pa dos acusado den caso aki: Ministerio di Gobierno (Interior) y Procuraduria General di Estado.

Un audiencia nobo di consideracion di e situacion huridico di e tres persona investiga a ser fiha pa 16 di mei, segun e magistrado a agrega.

Ora audiencia a caba, rednan social di e ex-mandatario interino cu su familiarnan ta administra a publica e mensahe “Nan ta sigui castiga mi na gusto di mi burdugunan. E caso di terrorismo no ta existi, nan no tin prueba for di dia cu nan a secuestra mi”.

“Mi ta inocente y preso politico for di 11 luna. Den luga di duna mi libertad, nan a amplia mi condena pa tres luna mas. Mi ta sigui mi welga contra (In) Husticia”, e publicacion a agrega.

E ex-mandatario y su ex-ministernan ta preso for di 11 luna pa e caso yama “golpi di Estado I” den cual nan ta wordo acusa di sedicion, terrorismo y conspiracion pa e crisis post electoral di 2019 cu a caba cu renuncia di e presidente na e momento ey, Evo Morales.

Oficialismo ta sostene cu e renuncia di Morales tabata producto di un supuesto golpi di Estado, mientras cu nan opostornan ta sigura cu esey tabata consecuencia di e denuncianan di un presunto fraude electoral na favor di e eleccionnan general di 2019, cu despues a ser anula.

LABA MAN
CU HABON
OF HANDSANITIZER
70% ALCOHOL

20 biaha
of mas
pa dia

BONDIA
ARUBA

PREVENI CONTAGIO



Colombia ta elimina uso obligatorio di tapaboca na municipionan cu 70 % di habitantenan vacuna

(NTN24) – Presidente di Colombia, Ivan Duque, den marco di instalacion di Vitrina Turistica di Anato, a anuncia cu e municipionan cu mas di 70% di vacunacion cu skema completo lo por kita e uso obligatorio di tapaboca na luganan habri.

E capital di e pais, Bogota, lo ta e prome cu lo elimina e medida aki.

“Nos a fiha caba cu Ministerio di Salud un lineamento: municipionan cu su vacu-

nacion ta supera 70% lo por elimina e uso di tapaboca na espacionan publico. Pa kico esey ta bay sirbi? Pa cu nos tur sali lihe pa cumpli e meta aki como pais. Pa poco poco yega na e 70% ey como pais, nos ta na 65%. Tin ciudadnan cu a supera e 70%”, e mandatario a destaca.

Despues di e decision, alcalde di Bogota Claudia Lopez, a manifesta cu: “Cu e anuncio aki, for di 1 di maart cu dia cu ta caduca e normativa vigente di emergencia sanitario no lo tin uso di tapaboca na espacionan habri pa

esunnan cu ta vacuna y cu no tin sintomanan di grip ni sintoma respiratorio”.

Lopez a agrega cu e medida lo wordo elimina na maart pa motibo cu ta depende cu Gobierno Nacional lo modifica e decreto di emergencia sanitario cu ta permiti aplica e decision. El a indica cu lo bay haci ora e presidente lo kita e medida.

Sinembargo, na transporte publico, asina como den scolnan, klasnan y otro luganan cera, e tapaboca ta keda obligatorio.

Migrantenan a enfrenta cu polis na sur di Mexico



(Reuters) – Despues di casi un luna di existi na autoridadnan e paso liber den Mexico pa por continua cu nan biahe caminda Merca, decenas di migrante a enfrenta diamars ultimo cu polisnan na sur di e pais Latino Americano, na momentonan cu Gobierno ta busca stop e fluho di personanan sin documento.

Stranheronan, den nan mayoria Haitiano y Africano, a lansa piedranan y golpinan na efectivo militar di Guardia Nacional (GN) y polis di Tapachula, un ciudad ubica na poco meternan di frontera cu Guatemala, desespera debi cu nan proceso no ta avansa. Ademas, nan a cende cu candela varios taira.

“Esaki no a sucede, a sali for di control completamente pasobra e hendenan ta desespera, autoridadnan ta sigui gaña nan cu lo yuda

nan pero hopi tin lunanan wardando”, Irineo Mujica, activista di derechonan humano cu tin añanan apoyando mobilisacion di migrantenan a bisa.

Cada aña, miles di migrante -den nan mayoria centro Americano y cada biaha mas di otro nacionnan- ta huy for di violencia y pobresa na cas y ta cuminsa un biahe caminda Merca den busca di un miho futuro.

Den nan largo y peligroso trayecto nan ta yega na ciudadnan fronteriso como Tapachula, na unda nan mester warda nan permiso pa atravesar Mexico of un contesta di nan peticion di asilo. Oficina di Halto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (Acnur) a indica na autoridadnan Mexicano pa busca mas opcionnan pa evita aglomeracion.

Un fuente di Gobierno a sigura cu poco mas di 20 persona a resulta herido, aunke no a especifica si tabata migrante.

Den un comunicado, Instituto Nacional di Migracion (INM) a rechasa “e manifestacionnan violento” pafu di nan instalacion na Tapachula. E organismo a agrega cu casi 100 migrante -di Cuba, Haiti y Africa- a protesta debi cu nan kier un adelanto den nan procesonan.

Republica Dominicana: Seis morto door di COVID-19 den ultimo 48 ora

(DiarioLibre) – Seis morto mas ta aumenta e number di victimanan fatal door di coronavirus na Republica Dominicana cu ta yega na un total di 4.363. E seis fayecidonan ta wordo reporta den e boletin 705 y 706 di e Ministerio di Salud Publico den e ultimo dos dianan.

Pa locual ta trata e contagiadonan, cu a keda conoci di diamars y diaranson ta 746. E informe ta indica cu 2.353 persona tin e virus activo di un total di 573.036 cu a keda contagia den casi dos aña di

pandemia na e pais.

Desde boletin 700, den cual a informa di tres fayecido, no a informa di mortonan door di e virus.

Durante diamars a realiza 7.623 test pa detecta COVID-19, di cual 4.984 a wordo haci na personanan cu ta prome biaha cu nan ta haci un test y e resto, 2.639 test, a wordo haci na personanan cu ya caba tabata contagia pa conoce si ainda nan tabatin e virus activo.

E reporte ta agrega cu e ocu-

pacion di hospitalnan ta na un 6%, cu 154 cama ocupa, di e 2.373 disponibel, mientras cu e areanan pa pashentnan grave tin un ocupacion di 8%. Den e unidadnan di cuidado intensivo tin 44 cama den uso di e 585 cu tin disponibel.

E boletin 706 di e Direccion General di Epidemiologia di Salud Publico ta informa ademas cu 29 pashent delicado cu COVID-19 tin mashin pa hala rosea, cu ta equivalente na 6% di ocupacion di e ekiponan aki.

E Distrito Nacional (142),



e provincianan Santo Domingo (138), Santiago (68) y Montecristi (39) ta esunnan

cu a presenta mas casonan positivo den e ultimo dia, cu casi 88% di e contagiadonan.

Venezuela: Daño na Parque Nacional Canaima door di minería ilegal a duplica desde 2015



(LaPatilla) – E ONG Venezolano SOSOrinoco a alerta cu desde 2015 e dañonan ambiental door di minería ilegal na e Parque

Nacional Canaima a intensifica, un patrimonio di humanidad di e Organizacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y

Cultura (UNESCO) y cu tin e waterval mas halto di mundo.

Den un comunicado, e ONG a adverti cu desde aña 2000 a perde un promedio di 1.483 hectar pa aña, pero cu desde 2015 e cifra aki a alcanza 3.600 hectar pa aña.

“Den e ultimo cinco añanan e selva a bay perdi dos biha mas lihe cu durante e 15 añanan anterior. E minería den e Parque Nacional Canaima a expande 8.4 biaha desde aña 2000, pa 80 hectar pa aña”, e organizacion a indica.

Den e sentido aki SOSOrinoco a señala cu a pesar cu minería ta prohibi paden di e parke nacional, tin evidencia cu ta muestra con e expansion di e actividad aki a afecta formacionnan natural di importancia ecologico, hundiendo den violencia e pueblo di Pemón y contaminando cu mercurio e riunan y comunidannan indigena.

“Un informe confidencial di SOSOrinoco a revela e presencia di mercurio den e poblacion Pemón, superando, den e mayoria di e casonan, e limite estableci pa e Organizacion Mundial di Salud (OMS)”, el a señala.

E ONG a referi den e comunicado cu den su mas reciente informe di actualizacion manda pa UNESCO nan a inclui informacion tocante e aumento di turismo no sostenibel den e parke, incluyendo, ademas di construccionsnan ilegal, e realizacion di fiestanan luhoso y priva, manera esun cu a wordo celebra dia 4 di februari.

SOSOrinoco a sostene cu e celebracion di e fiestanan aki “ta viola e reglamentonan cu ta diseña pa proteha hustamente e fragilidad ecologico di e lugar aki, unico na e planeta”.

Venezuela: Maduro ta acusa OTAN di kier caba militarmente cu Rusia

(ElNacional) – Nicolas Maduro a acusa Merca y e Organizacion di e Tratado Atlantico Norte (OTAN) di kier caba via e caminda militar cu Rusia y a reafirma full su apoyo pa e pais Euro-Asiatico den e crisis cu Ucrania.

“Nos ta observando atentamente e acontecimentonan na Rusia, na Ucrania, observando for di aworaki e evolucion di e proceso unda e imperio Norte Americano y OTAN ta pretende via e caminda militar caba cu Rusia, stop Rusia y caba cu e mundo aki multipolar cu ya ta un realidad”, el a expresa den un acto transmiti pa e canal di television estatal Venezolana de Television (VTV).

Maduro a ratifica full su respaldo pa e presidente Vladimir Putin den e defensa pa e

paz di Rusia, di e region y di su pueblo.

“E territorio di Lugansk y Donetsk a asumi funcionnan de republican popular pa defende nan mes di un masacre unda cu e sectornan fascista cu a asalta e poder na Ucrania a cuminsa ehecuta homber, asaltando famianan, bombardando, cu armanan pisa y a cuminsa un conflicto hopi duro”, el a opina, aunke e no a aclara si e ta reconoce e provincianan aki manera nacionnan independiente.

Maduro a sostene cu durante tur e etapanan di e conflicto semper tabat'ey presente e diplomacia di e presidente Ruso, pero cu e banda drechi extremista cu e gobierno di Ucrania a gana nunca tabata interesa den resolve e conflictonan pa medio di dialogo, nunca e tabata interesa

den respecta Rusia.

Dia 17 di februari Maduro a

ratifica cu su pais ta ariba e caminda di un cooperacion militar poderoso cu Rusia,

despues di un reunion cu e vice prome minister di e pais ey, Yuri Borisov.



Cornelia 'Nea' Maduro ta haya felicitacion pa e bunita edad di 90 aña

*90 aña di experiencia y conocimiento entrega na
generacionnan*

Siman pasa diabierna 18 di februari, señora Cornelia 'Nea' Maduro a cumpli 90 aña di edad. Hunto cu señora Nea, famia y amistadnan Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Endy Croes a asisti na e celebracion di bida aki.

90 aña sigur ta añanan di experiencia y di pasa conocimiento over na genera-

cionnan. Pa yega na e bunita edad aki, ta un bendicion. Celebracion di 90 aña di bida ta un celebracion maravioso di un bida bon biba. Señora Nea semper ta un persona hopi alegre y balente cu a traha te mas di su 70 aña.

E celebracion a bay den un ambiente ameno cu caha di orgel y mariachi cu sigur a contribui na e alegria cu tawata briya riba cara di entu-

siasmo di señora Nea.

Prome Minister ta gradici señora Nea y famia pa e oportunidad brinda pa celebra hunto cu nan e bunita edad cumpli di señora Nea. Un pabien grandi y cu señora Nea cumpli hopi aña mas di bida y cu e sigui pasa over e experiencia y conocimiento adkiri durante 90 aña na nos hobennan.



Inscripcion pa Miss Aruba Online 2022

ta cera dia 28 di Februari 2022

Despues cu na 2020 Sarah v/d Steen a keda corona como Miss Aruba Online 2020 y aña pasa Eunice Albertsz a bira Miss Aruba Online 2021, awo e oportunidad tey pa nos corona e siguiente ganadora di e titulo prestigioso aki.

Pa participa e candidata mester tin 18-30 aña di edad durante e periodo di competencia (5 di Maart - 16 di April, 2022)

Candidata mester tin Nacionalidad Hulandes of (t)a biba por lo menos 5 aña na Aruba. Candidata mester comprende y papia Papiamentu. Candidata tin un telefon/camera cu por usa pa filma of saca potret cu ne.

Candidata mester participa na tur 10 Challenge. Candidata mester ta presente na "Anochi di Instalacion, Moda y Beyeza" y "Anochi di Coronacion".

Candidata mester tin un Instagram y Facebook account (personal)

Riba e Instagram y Facebook account (personal y/of fanpage) di e candidata no mag di promove violencia, vandalismo, abuso di droga of alcohol of cualkier otro acto/comportacion cu ta perhudica e bienestar general di su mes y/of di otronan.

E ganadora di MAO'22 lo ricibi Awg. 1000,- cash como premio, mas otro regalo.

E ganadora di cada Challenge lo ricibi Awg. 50,- pa e challenge cu el a gana (Por gana Awg. 500,- total).

Pa mas informacion por bishita e Instagram page mis-saruba_online of e facebook page Miss Aruba Online.

Miss Aruba Online: Redefining the Standards of Beauty!



Sabiduria den nos alegria *Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen*

Nos tambe ta "support", apoya nos colega escritor-nan cu nan obranan bunita. Lady Ruth a cuminsa lesa e buki di autor Desiree Correa y a lesa prome, e prome capitulo. Su siguiente dia ela lesa dos capitulo trai otro y su siguiente anochi ela lesa full e buki te na fin.

Esta un "Drama real" di berdad describi fantasticamente cu "alles erop en eraan". Un buki sumamente interesante cu cosnan real, dramanan real, cu nos tur por pasa aden y of tin cu ta pasando aden caba. Desiree Correa a presenta su buki algun siman pasa na Plaza Bookshop y hopi ta esnan cu a bin cumpra su buki cu Desi a firma. Su prins-esnan Xinara y Misha tambe tawatatei pa companja nan bunita mama cu su tremendo obra. Lady Ruth a keda impresionada con bunita e decoracion tawata cu e blaasnan y flor.

Lady Ruth ta hopi agradecido na Desi pa e informacionnan y tipsnan ricibi pa cu e contacto cu un fotografo y cu nos planta nacional di televishon Tele Aruba, pa asina nos tambe por a hanja un crenchi mas di cobertura y bunita recuerdo di nos mesun presentacion di mi buki "Alegria di Ruthy Poema 2". Desiree Correa tin un carrera amplio den skirbimento, publicacion y dunamento di cursonan den skirbimento di buki y cu a ricibi varios premio riba e tereno aki di literatura local como internacional. Un juf-frouw di scol hopi aprecia y stima pa tur su alumnonan. Awor gozando di su penshoen cu hopi tempo na man pa sigui su curason y skirbi mas buki pa inspira nos tur. "Drama Real" sigur lo ta riba lista di e examenklasnan. Hopi ainda ta corda "Mosa's eiland" just pa menciona un di su otro exitoso obranan hopi lesa na scol ora di "mondelinge examen".

Bunita ta, cu, hopi biaha nos ta topa cu Desiree den grupo cu algun di su amiganan colega escritor y Poeta, Munye Winklaar-Oduer y Olga Buckley, manera "Three golden girls", y Olga y Munye tambe a publica obranan bunita.

Ken no conose Olga Buckley di e serie di e bukinan di Bencho? Y tambe su bunita poemanan? Segun nos a lesa y tende, e ultimo buki di e serie bunita aki di Bencho, awor a yega na su fin, cu e identidad accepta pa Bencho.

Ye buki interesante di Munye: "Ta asina y awor mi ta regla cuenta cu bo "Of na hulandes: "Zo reken ik nu met je af". Tambe ta un buki cu Lady Ruth a lesa den un dia. Hopi bon! Ta bunita cu mas y mas hende cu ta gusta skirbi y cu ta skirbi bon, ta cuminsa cana e caminda pa yega na nan publicacionnan di nan obra y of obranan. E ta un paso cu ta musta dificil, pero en realidad no ta asina, simplemente tin cu yena e formularionan correcto y por bin na remarka pa subsidio, pasobra, publica un buki no ta barata.

UNOCA ta un di e instancianan cu ta yuda autornan y artistanan logra nan sonjo di publica y of tene un exposicion, pa menciona algun actividad cu nan sa subsidia. Oh, ki falta nos tambe ta hanja di e bunita y simpatico Melanie Thiel di Unoca cu ya mester a bay nos dilanti den e mundo spiritual. Pero, lieve Marisol y Ray-anne tey ainda pa yuda unda y ku kiko cu por, ora di yena e formularionan. Nan ta un team cu ta hasi excelente trabao.

Danki UNOCA pa kere y apoya tur nos artistanan y escritor-nan local. Pabien lieve Desi, cu bo tremendo buki "Drama real" cu lo toca hopi curason sigur. Nos tambe ta den espera kiko lo bo bin cu ne "next". Bo sa con pa capta atencion di bo lesadonan, bo sa con pa tene nos tur den suspenso. Hopi exito lieve Desi. Danki lector-nan pa lesa nos relato.

"Drama Real" y "Alegria di Ruthy Poema 2" ta obtenibel na Plaza Bookshop y Van Dorp Boekhandel, ambos den curason di Dakota tur dia. Lesa pa bo haya sa mas!

Stay safe y love you too!

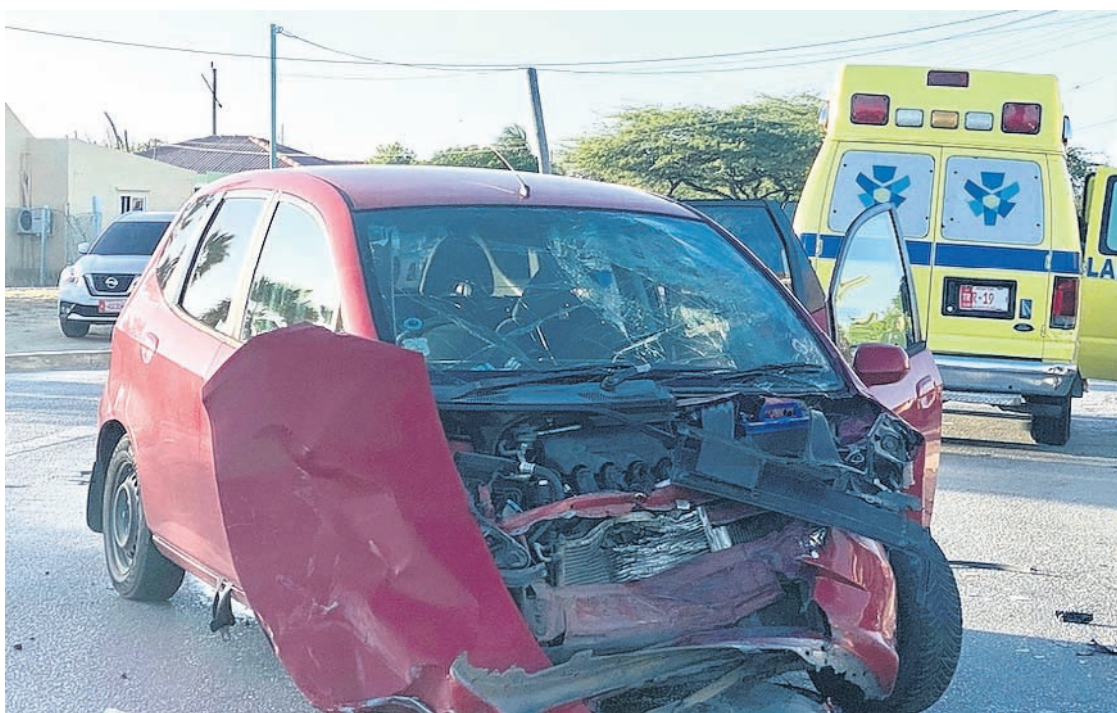


Accidente cu impacto fuerte entre dos auto na Paradera

Diamars ultimo den oranan di atardi riba e caminda di Paradea banda di e mall a sosode un accidente fuerte entre un Chevrolet y un Honda

fit. Ambos auto a keda basta kibra. Ambulance a presenta y atende cu tur persona cu tabata herida y a keda transporta pa hospital pa atencin

medico. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa tumadato y takelwagen a bay cu e autonan for di e sitio.



American Airlines cu alarma di huma

Diaranson ultimo den careda di 2:50 atardi avion di American Airlines AA534 a lanta vuelo for di Aruba direccion Philadelphia cu mas di 100 persona abordo. Panort di Aruba e piloto a raporta na toren di Aruba cu tin huma den parti di cockpit y area y a opta pa regresa bek.

Aki a activa e alarma total na brandweer y manera cu

e avion aki a aterisa e crash trucknan a presenta unda cu e avion a para meimei di pista y a paga motor di bi-aha. A combersa cu e piloto pa saca afo kico te causa pa loke ta parti motor tabata musta bon di pafó. Despues di combersacionnan cu personal di brandweer e crash trucknan a move y e avion a para na gate pabou pa un revision completo.



A pega sushi na candela den Seroe Patrishi

Diamars ultimo den oranan di anochi polis y unidad di brandweer a keda dirigi pa Seroe Patrishi unda desconoci a pega un monton di sushi na candela. E huma tabata

molester pa e habitantenan, bomberonan a combati e candela di biaha. E candela no tabata peliger pa casnan y besindario, pero si e huma ta haci danjo.



Chauffeur burachi a causa accidente dilanti Top Car

Diamars ultimo den careda di 2'or atardi riba Caya Ernesto Petronia net dilanti di Top Car a sosode un accidente cu impacto fuerte. Patruyanan a yega di biaha na e sitio y topa cu e situacion. A cera e caminda debi cu e autonan ta riba caminda y tabata peli-

ger pa e trafico. Polis a constata cu e chauffeur bebi den e Chevrolet a bay dal den un Toyota Prado biniendo for di zuid. Tres persona a keda herida. A detene e chauffeur di e Chevrolet pa core auto burachi.

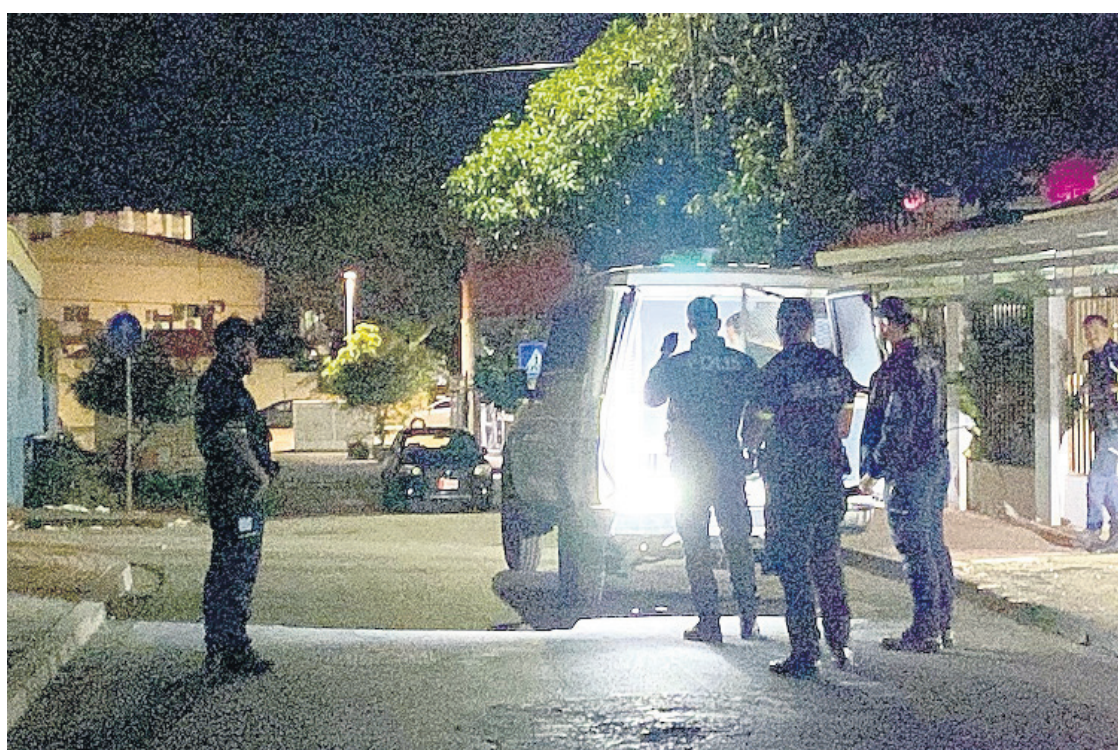


Pelea entre dos persona na Ranchostraat

Diamars ultimo den oranan di marduga den Ranchostraat a surgi un problema entre algun persona polis a inter-

media na prome instante. Rato despues polis ta bolbe presenta debi cu tin destruccion a tuma lugu y aki a bay

over na detene un homber y a keda transporta pa warda di Polis.



Despues di un tremendo bataya, seleccion Aruba ta cay venci contra seleccion di Barbados

Den e prome minuut nan di e prome tempo Barbados a logra score nan prome gol, sigi pa un segundo gol debi na un penalty cu nan a ricibi, den cual nos portero a sa di bula e banda correcto pero na final no a logra di salba e gol.

Na segundo tempo Aruba a logra score un gol despues cu Assie Gumbs a duna un tremendo assist pa asina Vanessa

Susanna finaliza e yugada cu un tremendo gol duro lastra abao den skina.

Algun minuut despues seleccion di Barbados a logra na score nan di tercer gol contra, hasiendo e wega 3-1 na nan favor, cual a resulta tambe di ta e score final. Seleccion di damas di Aruba a haci un tremendo trabao y por mira un adelanto grandi di team di futbol di damas na Aruba. Pa e seleccion di damas

"Woman of the match" Aisse Gumbs a keda eligi.

Despues di e segundo wega, cual tabata contra di Barbados, a nota un tremendo prestacion di Aisse Gumbs, un di resfuerso di Hulanda. Aisse a cuminsa prome tempo di wega den mediocampo y despues a ser apunta den parti ofensivo.

Den tur area e la sa di destaca hungando tremendo futbol,

sin kita afo tremendo assist pa asina Vanessa Susanna completa e hugada den e net di Barbados.

Aisse a nace na Aruba y na aña 2001 a muda bai Hulanda hunto cu su famia.

Assie a cuminsa hunga straat-futbol na edad di 8 aña hunto cu amistades y su ruman homber. Asina su amor pa e deporte a cuminsa, y cu su 18 aña Assie a cuminsa hunga cu un Club GVAV den ciudad di

Groningen. Despues di algun tempo e a haña oportunidad pa hunga den hoofdklasse di Oranje Nassau.

Desde July 2021, Aisse ta hungando cu Sparta Rotterdam.

Aisse ta expresa di ta agra- decido di por a haya oportunidad pa representa Aruba y pe sigur ta un orguyo pa por a forma parti di seleccion di damas pa prome bes.



Averahe di vacuna den baby a disminui den año 2021 aunke uso di e vacuna di HPV a aumenta



(NLTimes) - E averahe di vacunacion den baby a disminui un poco año pasa segun instituto di salud publico Hulan-des RIVM.

E reportahe aki ta basa riba figuranan preliminar, sinembargo e vacuna di HPV a aumenta cu 6 por ciento.

E participacion di baby den vacuna di MMR contra di sarampi, rubella y paperas y e vacuna DKTP contra difteria, pertusis, tetanus y polio a disminui cu 1 por ciento año pasa. Segun RIVM e medidanan di coronavirus por a hunga un rol importante den esaki. Af-spraaknan pa vacuna por a ser posponi pa motibo cu tabatin mester di empleadonan otro caminda.

Aparentemente e pandemia no a afecta negativamente e vacuna contra di HPV, e papilomavirus humano, cual por causa varios forma di cancer. Pa januari di año 2022, 70 por ciento di mucha muhenan cu a ricibi invitacion pa vacuna contra di HPV a ricibi nan vacuna,

Den año 2024, e porcentahe aki tabata 64. Desde año aki, ambos mucha muhenan y mucha homber por ricibi e vacuna contra di HPV den e año cu nan cumpli 10 año di edad.

Te cu awo, e pandemia ta aparenta di tin tiki impacto riba e campaña nacional di vacuna, pero RIVM te ainda ta preocupa. “Na Hulanda, nos ta kere cu e ta importante pa muchanan cuminsa nan bida saludabel. Vacunacion contra di malesanan contagioso ta parti di esaki,” Jeanne-Marie Hament, manager di e programa di National Vaccinacion Program na RIVM a expresa.

“E vacunacionnan aki ta ser investiga extensamente, nan ta sigur y nan ta efectivo. Nos tin prueba cu e vacunanan aki por sigui sanamente. Te hasta durante e brote di coronavirus,” Hament a declara. El a urgi mayornan pa vacuna nan yiunan. E vacunanan den e programa nacional di vacuna ta liber di tur costo.

RIVM lo publica e cifranan final relaciona cu e programa aki den juni.



Tosamento

Tosamento ta causa pa un iritacion di vianan respiratorio. E iritacion aki por ta causa door di: Un infeccion di virus of algun biaha, infeccion di bacteria; Asma; Humamento; Un remedi cu tin tosamento como efecto secundario.

Tosamento tin un efecto protector: e ta zorg pa e particularnan straño sali for di e vianan respiratorio.

Tin dos sorto di tosamento: tos seco y tos cu slijm. Cu tos seco apenas ta saca slijm. Tos seco (of tos cu ta pica) ta causa principalmente pa un infeccion viral. Cu tos cu slijm ta saca slijm na momento di tosa.

Kico ami mes por haci? Si bo ta haya molester di dolor di garganta pa motibo di tos, por usa algo pa smear riba e garganta, manera un cuchara di honing. Bebe suficiente, principalmente bebidanan cayente. Pa tosamento door di griep of verkoud, ta recomenda pa bebe cada dia dos liter mas cu normal. Si tosamento door di humamento ta bolbe regularmente of ta dura largo, lo miho ta pa stop di huma. Na momento di stop di huma, mester tene cuenta cu e tosamento na comienso por bira pio, y te despues e ta alivia.

Ki ora mester bay dokter? Cu un tosamento simpel mayoria di biaha no tin mester bay dokter. Si tin tosamento despues di tres siman ainda, e ora ta miho pa tuma contacto cu dokter. Algun biaha ta miho pa dji bay dokter mesora: Ora ta saca sanger of slijm bruin; problema pa hala rosea; tosamento cu ‘piep’; ora ta bebe remedi cu por ocasiona tosamento seco (por ehempel, captopril, enalapril of lisinopril).

Kico botica por haci pa mi? Siroop pa tos: Por alivia bo garganta cu un remedi pa tosamento cu ta contene althaea, tijm, saccharose of honing. Esaki tambe por usa durante embarazo y dunamento di pecho. Noscapine: Si tin molester di tos seco, e ora e miho escogencia ta un remedi pa tosamento cu noscapine. Esaki ta suprimir e estimulo

di tosamento y ta adecuado tanto pa mucha como adulto. Tambe por usa e remedi aki durante embarazo y dunamento di pecho. Pa tosamento cu slijm, noscapine ta menos recomenda, pasobra e slijm e ora no ta wordo saca. Tene cuenta cu diabetes (malesa di sucu): tene cuenta cu e cantidad di sucu cu un siroop pa tosamento tin, y si esaki ta pas den bo diet. Tambe por scoge pa un remedi sin sucu, boticario por yuda bo cu esaki.

Cua medicina ta usa? Remedi pa alivia tos ta suavisa e garganta. Door di esaki e tosamento ta haci menos dolor. Nan ta traha mas o menos mesun bon cu un cuchara di honing of un mangel pa suavisa e garganta. Ehempel ta althaeasiroop y tijmsiroop. Remedi pa suprimir tos ta aumenta e drempel pa tosamento den sistema nervioso central y ta reduci door di esaki e impulso pa tosa. Ta usa nan pa tos seco, na momento cu e garganta y pulmon ta irita. Ehempelnan ta noscapine, dextromethorfan, pentoxifyverine y codeine. Algun remedi pa tos cu slijm ta stimula trahamento di slijm. Door di esaki bo por saca e slijm mas facilmente. Ehempelnan ta bebida cu anis, salmiak of zoethour. Otro remedinan ta haci e slijm resistente mas liviano y menos resistente, asina ta mas facil pa sak’e door di tosa. Ehempel ta acetylcysteine y broomhexine.

Tratamento pa tos cu slijm mayoria di biaha no ta necesario, pasobra tosamento ta net saca e slijm. Remedinan pa tos cu slijm masha tiki ta agilisa e efecto aki. Antihistaminica, remedi contra alergia. No ta proba di ta efectivo, pero door cu ta causa sueño, bo ta drumi miho a pesar di e tosamento. No usa e remedinan aki pa tos cu slijm. Ehempelnan ta promethazine y oxomemazine.

Kamille/ Levomenthol: Si tin molester di slijm den tosamento, por facilita e sacamento di slijm door di usa vapor cu awa cayente, na cual por agrega Kamille of Levomenthol.

Pa conseho tocante tosamento of otro molester por bay directo na botica. Puntra pa e boticario. Paul Stoutenberg, boticario Botica San Nicolas

Seguro por considera atakenan cibernetico Ruso como un acto di guerra y no cubri e dañonan



(NLTimes) - Companianan di seguro por opta di no cubri e companianan Hulandes pa dañonan causa pa un atake cibernetico Ruso.

E seguro por cataloga esaki como un acto di guerra pa

asina nan no mester paga, expertonan den e area di seguridad cibernetico y seguro a conta BNR.

“Si un virus a sali for di Rusia, y su victima ta Ucrania, pero ta causa dano na Europa, tin un bon chens cu e

seguro lo bisa “e riesgo aki no ta pertenece na nos,” Job Kuipers, CEO di compania di seguridad cibernetico EYE y director cibernetico anterior na servicio di inteligencia AIVD a conta e noticiero. “Bo ta drenta un area shinishi unda cu e no ta cla ki decision e seguro lo tuma.”

El a arrega cu e linea ta fini tambe si e hackernan Ruso ataca e companianan Hulandes directamente. “Tin biaha nan ta traha pa Gobierno, otro biaha nan ta traha pa nan mes. Ki ora e ta un acto di guerra, y ki ora e ta un acto criminal puro?” segun Kuipers e decision aki lo keda den man di un corte.

Dave Maasland di compania di seguridad IT ESET ta di acuerdo cu e ta dificil pa determina cua ta un acto di kico y cua ta cay fuera di esaki. “E ta precisamente e incertidumbre aki cu ta haci e situacion dificil pa e companianan,” el a comenta na BNR. Maasland ta pensa cu sancion contra di Rusia por causa un aumento den atakenan cibernetico. “E ta aumenta nos perfil di riesgo, Si bo kier dal nos for di distancia, atakenan digital ta un metodo facil cu bo por usa y sconde tras di djé.”

Marie-Louise de Smit di consehero di riesgo y seguro

Aon a confirma cu condicionnan di politica di seguro cibernetico hopi biaha ta declara cu situacionnan di guerra ta exclui. Tambe el a agrega cu hopi seguro ta haci excepcion cu terrorismo cibernetico. “Eora e ta declara cu no tin cobertura pa daño como resultado di operacionnan di guerra, al menos cu e ta concerni terrorismo cibernetico.”

Experto cibernetico Tom Rijgersberg di Meijers Assurantie ta pensa cu si e cantidad di atakenan sigui aumenta, seguronan probablemente lo “proteha nan mes pa medio di introduci condicionnan adicional unda cu ta exclui cobertura.”

Studiantenan di Delft ta presenta diseño nobo di Hyperloop

(NLTimes) - Studiantenan di TU Delft a diseñá un prototipo nobo pa Hyperloop.

Cu nan trabao experimental, nan ta spera du por trece e modo di transporte ultra lihe aki un paso mas cerca di realidad. “Un momento di orguyo y un logro,” e ekipo di estudiante di Delft Hyperloop a bisa na e revelacion di nan diseño. Nan a presenta e plan di construccion na personanan cercano dialuna anochi y lo publica esaki online den e dianan proximo.

Hyperloop ta un tipo di sistema postal pa hende of productonan. Biahenan cu Hyperloop ta tuma lugá den un ‘pod’, cual ta un tipo di garoshi cu ta biaha na ve-

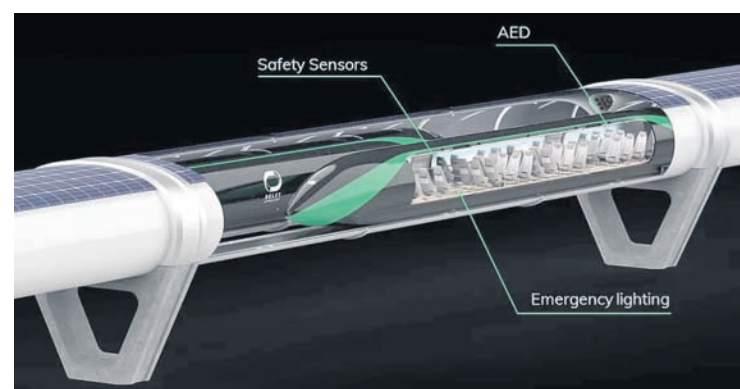
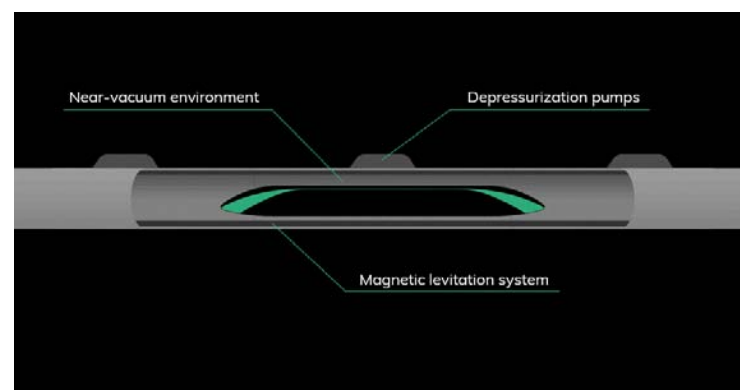
locidadnan hopi halto door di ‘vacuum tubes’ haciendo uso di magneet. Si e forma di transport aki bira un realidad, hendenan lo por flota di Amsterdam te Paris den 30 minuut. Esaki ta e soño y vision di e 38 studiantenan aki cu ta colaborando riba e desaroyo di Hyperloop.

Awo cu e fase di e diseño a ser completa, e studiantenan lo cuminsa enfoca riba e fabricacion di e sistema Hyperloop. “Un persona no lo fit den esaki. Nos ‘pod’ inicial lo ta un modelo di mas o menos dos meter largo y 80 centimeter hanchu,” Gijs Roodenburg a comenta, ken ta vocero di e proyecto. E studiantenan lo crea tambe un ruta pa test esaki di mas o menos 70 meter largo na Hil-

versum. E prototipo lo ta cla pa test na fin di juni.

Loke ta special di e diseño nobo ta cu e ‘pod’ aki ta “colga” riba e ruta. Esaki ta danki na e conduccion magnetico cu ta tuma lugá ariba di e ‘pod’ causando cu e pod y magneet di e ruta no ta touch otro. “E elemento aki di colga ta unico. Nunca esaki no a ser haci prome pa un ekipo di estudiante,” Roosenburg a expresa. “E ta esencial pa por construi na un escala real mas den futuro.” E diseño nobo ta haci e cambio di ruta hopi mas facil. Companianan trahando riba Hyperloop tambe ta trahando riba e rutanen aki.

Pa motibo cu Hyperloop su ‘pod’ no ta touch e ruta y no ta haya molester di aire, nan por yega un velocidad di mas o menos 1,000 kilometer pa ora. Esaki ta haci nan mesun lihe cu un avion comercial, pero funcionando riba energia hopi mas limpi y eficiente. Avionnan ta kima hopi kerosin y pa motibo aki ta emití hopi carbondioxidu (CO₂).



Hyperloop ta funciona riba electricidad y potencialmente lo ta hopi eficiente cu e uso di energia.

Delft Hyperloop ta kere cu e tecnologia nobo por yuda reduci e sector su uso di CO₂

significamente. “Pa aña 2030, Hyperloop lo por remplasa un gran parti di e trafico di mercancia, y pa aña 2040 un gran parti di buelonan cortico por ser reemplasa pa Hyperloop,” e ekipo a declara.



ANUNCIO

SETAR ta informa cu tur su oficinanan y teleshopnan lo ta cera:

• Dialuna 28 di februari 2022

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.



Canticanan nobo di “Tears for Fears” ta sonda e profundidad di nos alma

NEW YORK (AP) —Traha e prome album di material nobo di “Tears for Fears” den 17 anja no a Sali bon den un prome instante.

E duo a bay den sutio cu varios di e composicionnan pa trata di crea un single nobo. Sinembargo cu nan a keda cla cu un cantidad di canticanan cu tabata zona manera cu nan tabata trata di skirbi un silencio di exitonan moderno. “Tears for Fears” no ta gsuta elegi algo dies pa zona pa un temporada, hustamente esey ta loke ta irrita nos, segun Roland Orzabal. Asina tambe e banda ta responde cu su e cancionnan y e letranan no tin profundidad e no ta sirbi. Asina e tuma e decision cu nan a tuma e cancionnan cu ta funciona y nan a bolbe na e basico cu ta trata di solamente dos homber y dos guitarra y ta hustamente mes un cos manera nan tabata haci tempo cu nan tabata adolescente y na final nan a logra haya loke cu nan tabata busca pa crea un tremendo cancion den su totalidad. Ta trata aki diun conhunto di 10 pista cu ta combina cu característica di pop skirbio cu letranan di

reflexion.

“Tears for Fears” tin algo hopi special segun Smith di 60 anja. Na momento cu algo no ta funciona e no ta funciona y na momento cu nan ta crea esaki e ta wordo crea cu hopi alegria.

E canticanan nobo ta inclui “break the man” cu ta un celebracion di hende muhe y e rockera “My Demons ta un examen di extremo violencia. E cancion prinsipal ta un cancion cu ta cautiva hopi y ta papia na momento cu ta mira un persona ta bay cay den demencia y cu hopi tristo ta conta di e experiencia mirando cu e casa di Orzabal a pasa aden. E cancion tin un profuindidad cu por toca na cualkier persona.

Segun Orzabal loke cu ta cautiva su persona mas tabto ta cu nan por a logra y ta sumamente orguyoso mirando cu hunto a logra sondea realmente e profundidad di cada alma, saca e sufrimento y tambe comparti e 60 anja cu nan tabata hunto y tabata destaca diferente caminda.

E duo a laga su prome marcanan den e prome ola di



musicanan electrico cu a keda domina den anja 1980 cu e exito manera “Med World” “Pale Shelter” “Everybody “verybody Wants to Rule the World” and “Shout.” Cada album “The Hurting,” “Songs From the Big Chair” y “The Seeds of Love” tabata cada bes mas ambicioso cu e ultimo tabata revela e ultimo nan influencia, incluyendo Pink Floyd, Steely Dan y

Little Feat. Diferente na hopi di e compañeronan di 80 a bay un luga emocional unda cu nan a explora deprecion, soledad, ansiedad y insiuguridad.

Banda di tur esakinan cu e duo tabata haci nan tabata hopi ambicioso tambe, hopi di nan heroe nan tabata musiconan exsepcional y personanan inteligente, artistanan

inteligente manera Peter Gabriel, Paul Simon, David Bowie. Nunga e duo no tabata sinti nan mes di un manera cu nan tabata menos cu e artistanan grandi debi cu semper na momento cu bo ta abao tambe tin diferente trabonan cu por logra exitonan. Loke cu por a combina tabata cancionnan grandi di pop y a trece un revolucion cu nunca antes a mira.

Jacobo Colina un gran baluarte di AMAK a laga un bunita historia atras

Corsou ta di luto, Direktiva di AMAK a risibi e noticia tristo cu Jacobo Colina ya no ta hunto cu nos mas. Despues cu nos a mira Jacobo Colina presenta dia 23 di

december ultimo na Sambil durante di e Trombone Challenge, a tuma nota cu e la bira malo y a keda interna den CMC.



Manera semper Jacobo a demostra den su bida, cu e ta un persona luchado y asina e la demostra e dianan cu e tabata den hospital, caminda e la hiba un lucha fuerte pa por recobra su salud.

Lamentablemente, esaki no a bira un realidat y a keda confronta cu e noticia tristo cu e la bay sosega den brasa di Señor.

Jacobo ta un dje miembronan di AMAK cu fielmente tabata bishita practicamente tur reunion di AMAK, hasi preguntanan skerpi y den mes un rosea semper e tabata tin consehonan positivo pa e organizacion cu tanto e tabata stima. Na momento cu nos tabata tin e proyecto Formacion Musical cu tabata tin komo dosente principal Sr. Alvaro Rojas, Jacobo tabata un dje alumnonan cu tabata sobresali y tabata tuma e estudio di musico hopi na serio. Semper bay despues di e lesnan di musica, tabata tin combersacion nan profundo riba tur locual cu ta sosode riba tereno musical y na momentu cu a bini e idea pa tene un manifestacion bou di direccion di Feko Gomes, por a conta cu sosten di Jacobo Colina.

Na momento cu a bira conosi AMAK a logra di optene e derechonan pas organisa Festival di Tumba, Jacobo Colina semper bay tabata saluda Feko

Gomes como: “monsieur le president”.

Jacobo Colina a aporta musicalmente en grande cu Festival di Tumba, skibiendo areglonan hopi exitoso pa diferente grupo musical. Jacobo tabata tambe un di e musiconan cu tabata domina e arte di caligrafia y defuntu Toro Colina semper tabata encarga mayoria di su areglonan a Jacobo skibi e notanan na man riba papel. E partituranan aki ta igual y te hasta mas bunita cu e printnan cu ta sali for di computer actualmente. E aporta tambe di Jacobo na e diferente festivalnan nan manera den pasado Curinfest, Un canto pa Corsou y diferente otro Festivalnan particular, tabata enorme.

AMAK y Corsou sigur lo bay sinti falta di un gran baluarte musical manera Jacobo, pero nos ta hopi agradecido cu e la traspasa tur su conosemento musical na su yu homber Gregory Colina, cu ta un di nos gran musiconan areglita y compositor den Farandula di Corsou.

AMAK ta desea Gregory Colina, rumannan y demas famia kompleto hopi forza den momentunan difisil aki. Fisikamente Jacobo Colina a bay laga nos, pero e la laga atras e herencia musical intangibel cu ta di gran importancia pa desaroyo musical di nos pais. Cu su alma sosega na pas

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Implementa norma y balornan cristian como fundeshi solido pa salbanguardia Aruba pa e proximo generacionnan



Aruba a drenta su Status Aparte cu retonan grandi. E cierre di nos refinaria tabata un sla duro pa nos pueblo di Aruba paso nos economia a cay den otro.

Hopi no a kere cu Aruba lo por logra lanta cabes y a bandona nos isla pa busca un mihor futuro den exterior. E reto tabata grandi y despues di cu hopi sacrificio economia di Aruba a bons back di tal forma cu nos tabata wordo mira como ehempel pa motibo di un economia red hot.

Enbes di traha dam warda awa pa enfrenta e retonan nos dilanti, nos flamante politiconan a prefera di haci (ab)uso di e oportunidad pa desgracia nos Isla cu malgastamento di fondonnan publico. Ta obvio cu nan unico interes tabata nan propio beneficio y di partido y no di Aruba dushi tera nos baranca tan stima.

Si partido AVP a hisa nos debe nacional partido mep tampoco a keda atras paso nan tambe a haci mesun cos. Si na aña 2017 nos debe nacional tabata rond di 72% awe den 2022 nos debe nacional ta 128% di nos GDP. E gobernacion actual lo tira culpa riba e pandemia, pero ta lubida cu prome cu e pandemia ya caba un "aanwijzing" tabata colga riba cabes di nos gobierno pa motibo di mal gobernacion. Esaki ta duna di compronde cu nan no por tira piedra sconde man paso nan no ta miho cu nan tampoco.

Nos por mira cu partidonan politico cu a vota contra leynan di Dios awe ta cosecha y ta biba locual cu nan a sem-

bra y ainda falta. Nos por mira partido mep tuma un postura di dictador y tin sosten di un partido manera Raiz cu ta manera un appendix paso e ta un partido sin funcion den e coalicion. Un otro partido cu lo pasa pa historia pa no a cumpli cu nan promesa prome cu eleccion. Awe nos por mira cu e toren su luz no ta briya mas y poco poco su luz ta bay pagando.

Nos di partido Curpa ta kere cu awor mas cu nunca a yega e momento pa hunto nos construi un fundeshi nobo y un fundeshi solido. Un fundeshi basa riba principionan unda norma y balor ta bin na prome luga. E unico manera pa esaki lo pasa ta si pueblo di Aruba bisa basta na partidonan politico tradicional.

Nos pueblo di Aruba a traha duro y a sacrifica y awe nos por mira nos sacrificio tabata por nada paso nos politiconan tradicional no a sa di goberna nos isla cu integridad. Nos politiconan mester compronde cu nan a wordo eligi pa goberna y cu nan ta un simpel administrado di patrimonio di pueblo di Aruba y no ta doño di patrimonio di pueblo di Aruba.

E lema di partidonan comunista/socialista/liberal ta cu pueblo mester keda sin nada pa pueblo ta feliz y biba na merced di un gobierno comunista. Actualmente pueblo di Aruba ta esclabo di debe pa mal maneho di tur e gobierno nan te na esun actual. Solamente pueblo por salba e pueblo y por trece e cambio. A yega tempo pa pone pueblo di Aruba su bienestar mester bin na prome luga.

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Un momento di placer por bira dianan largo di dolor

Ken por a biba pensa cu nos bida ta cambia drasticamente den un momento pa otro. Nos por corda cu aña 2020 a habri y noticia a drenta di un virus cu a cuminsa na Wuham China cu tabata plama masha liher mes causando un problema serio di salud y morto.

Manera semper nos a kere cu nos ta sigur aki paso China ta hopi leeuw for di Aruba pero e virus a yega Aruba tambe te cu a cerra tur porta. Mundo henter a wordo paralisa ora cu paisnan a cerra nan porta pa tur cos. Mundo henter a bay den un lockdown cu a costa biyones di dollar.

Nos por corda cu dia 13 di maart 2020 Aruba tambe a haye ta cerra su porta y a bin toque de queda. Hotelnan, restaurantnan y negoshinan a cerra nan porta.

Hopi hende a perde trabao y lo mas peor ta cu hopi hende a perde nan sernan keri y esaki a causa hopi dolor den nos hogarnan aki na Aruba. Nos por corda December 2021 y pa januari 2022 tabata tin un aumento drastico di e maldito virus aki caminda mester a bolbe bin medidanan pa frena e virus di sigui plama. Apenas nos a cuminsa recupera, nos turismo ta lanta cabez, y ya caba nos kier bay busca mal ora pa nos pueblo.

Aruba su economia a cay y nos a haya nos mes ta fia placa for di nos madre patria Hulanda. Aruba a haya un prestamo y cu lo mester bay paga back. Awe nos tin un debe grandi riba nos cabez y tin 104 miyon cu a wordo paga dimas na fase riba caya. A corta 12.6% den salario y beneficiannan di empleadonan publico entre otro polisnan cu awor si ta bon pa mantene orden publico.

Hopi hende sin trabao, muchanan ta bay school sin come, nos hendenan di edad cu ta lucha pa so-



brevivi paso prijs a subi y un debe nacional di 128% di nos gdp. Un presupuesto di 2022 cu a wordo entrega na parlamento despues di casi 6 luna. Un gobierno cu prioridadnan robes. Un gobierno completamente perdi y sin rumbo.

Nos tin un gobierno cu no tin interes di e pueblo di Aruba na pecho. Ta inconvecibel cu di un dia pa otro ta organisa un parade di luz. Enbez cu gobierno busca moda di diversifica nos economia pa nos pueblo tin mas entrada ta pensa riba fiesta y sin importa e consecuencia cu e fiesta aki lo trese pa henter nos pais. Un momento di fiesta aki lo por causa dianan, lunanan di un lockdown y tambe tristesa den hogarnan aki na Aruba sin conta e violencia domestico cu a aumenta drasticamente. Dios spaar nos Aruba dushi tera di un otro desaster pa capricho di un gobierno sin vision.

Nos di partido Curpa ta prefera di mira esnan den necesidad y tur otro problemanan haya atencion prome cu pensa di bay fiesta un paar di ora. Un jamada ta bai pa e pueblo di Aruba keda cas y no bai e parada aki. E miho cos cu nos como pueblo di Aruba por hasi ta dobla nos rudiya y pidi Dios por don y spaar nos di tur malo.

BONDIA
ARUBA

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP) na Sra. Gunn (MAS) part 2:

Postura Anti-Aruba ta ora bo ta keda vota contra di tur cos djis paso bo ta oposicion

Siman pasa Sra. Gunn di fraccion di MAS a reacciona riba un di e 4 articulonnan cu mi a publica tocante RWZI. Lastimamente su reaccionnan riba e articulonnan no tin nada di haber cu hechos, cifras, ni evidencianan cu mi a trece dilanti, pero si a tuma e tempo pa desacredita mi persona sin ningun base.

Sra Gunn: “Postura anti-Aruba ta ora un Parlamentario vota pro Eagle LNG sin cu e la dispone di informacion concreto”

Contrario na sra Gunn, mi a tuma tur oportunidad pa educa mi mes ampliamente riba LNG gas, e trendnan mundial, nos a bay maintanan di informacion di expertonan riba e materia unda sra. Gunn tabata invita y NO

a asisti, nos a conoce e vision di WEB Aruba NV unda sra. Gunn tabata invita y a scoge pa NO asisti, nos a haya oportunidad pa haci pregunta na profesionalnan unda sra. Gunn a scoge pa NO haci uzo di e oportunidad, y asina Sra. Gunn, asina ma bin n’e conclusion cu esaki ta un proyecto positivo pa Aruba. Naturalmente ora bo no kier ta presente na sesionnan di informacion cu expertonan, no kier lansa preguntanan ora cu por, bo no ta dispone di informacion concreto. Bo kier pinta un paisahe negativo riba tur cos y tene man cu AVP, cualnan nunca bo a cuestiona. Un tip: Puntra AVP pakico nan kier a bin cu e mesun Proyecto, traha di e mesun forma y dicon awor tur cos ta malo.

Sra Gunn: “Coalicion den su totalidad a vota contra e mocion di MAS y Accion21 pa efectua e ley di integridad cada pasa un aña.

Sra. Gunn corda menciona cu mi a vota pro e Ley di Integridad cu ta encera screening. Mañan MAS kier pa screening tuma lugar cada 6 luna of cada 3 luna. Screening no ta algo 1-2-3, e ta tuma su tempo si bo kier pa e wordo bon ehecuta. Esaki no ta un wega sra. Gunn. Un pais mester wordo maneha. Pero esaki ta e modus operandi, busca cu alquier splinter den wowo di hende mientras di boso mes tin un balki. No hunga politica cu bienestar di pais Aruba. Bo a vota contra un mocion cu ta ofrece solucion y estabilidad pa e problema di RWZI.

Sra Gunn: “Postura anti-Aruba ta ora e parlamentario no ta pone den ehecucion e Trias Politica y no ta ehecuta e rol primordial di controla gobierno”

Sra Gunn, ami hamas lo hunga e politica contra interes di Aruba. Ora algo ta bon mi lo vota pro. Prome cos cu mi ta haci ta asisti na TUR reunion cu expertonan pa mi tende pa mi mes kico ta informacion, mi ta investiga, mi ta haci pregunta ora mi haya e oportunidad, mi ta lesa tur rapport y document concerni diligentemente. Di e forma aki ami ta haci mi trabou di control, door di informa mi mes debidamente door di expertonan. Dia cu algo ta malo tin sigur cu mi lo vota contra. Sinembargo, bo persona no ta asisti, y bo

ta hiba un postura di ‘mi ta den oposicion pues nada ta bon pa mi’. Esaki a keda demostra claramente durante reunion di RWZI. Pesey boso a vota contra! Boso deseo votando contra di mantencion y un planta nobo kiermen cu boso kier pe planta rementa pe causa disaster pa nos pais, pa di berdad nos awanan bira insegur y pa nan contamina. Anto ainda boso no ta anti-Aruba?

Documentando mi mes, asistiendo na tur sesion di informacion y hacienda pregunta na expertonan mi ta cherce mi trabou mane debe ser. Asina ami ta practica locual mi ta predica!

Alvin Molina (MEP) ta apoya existencia di IMSAN

IMSAN ta impulsa turismo medico y crea pilar economico pa Aruba

Tanto den Parlamento como pafo di Parlamento tin reunionnan andando pa loke ta e colaboracion cu kier mira entre Dr. Horacio Oduber Hospital y Instituto Medico San Nicolas

Den e comision di Salud Publico nos a scucha drs. Joel Rajnherc director di IMSAN, kende a splica nos cu pa hopi tempo caba tal trata di yega na un colaboracion cu HOH. Nan no ta di acuerdo cu un fusering, manera cu kier trece dilanti awo.

Como miembro di fraccion di MEP, pero tambe como un ciudadano di pariba di brug, mi a sigui e reunion aki y tur e ponencianan di drs. Rajnherc cu hopi atencion. Mi conclusion ta cu Aruba, y sigur San Nicolas, tin un joya di un instituto medico unda ta brinda diferente servicio unico. E ta algo cu por yuda crea pa Aruba un otro pilar economico.

Un di e prome puntonan cu e director di IMSAN a trece dilanti den e reunion ta cu

mester bini un tipo di cooperacion, pero den forma intensivo y structural, pa complementa otro.

Gerencia di IMSAN a bin ta haci un tremendo trabou pa cu renobacion di e edificio, cu a tuma luga den e periodo stipula y sin surpasa e presupuesto. Den e proceso, a logra adkiri algun ekipo mas moderno di loke tabata stipula inicialmente.

Nos por a scucha for di e director cu na e momentonan aki tin tremendo colaboracion cu HOH na nivel di specialistanan. Nan ta comunica bon na bienestar di pashentnan. IMSAN na diferente ocasion a trata di yega na un forma di colaboracion. E problema, segun Rajnherc a splica nos, ta cu HOH kier pa e bira un fusering, cu ta algo cu no por bay di acuerdo cune.

Nan a bisa nos cu Hulanda via di Landspakket ta pusha pa bini cu un fusering entre e dos institutonnan aki. Pero den Landspakket ta papia di cooperacion y no fusering.

Loke si nos a lesa ta cu ta pidi ta pa baha gasto den mandamento di hendenan afo. Den e ultimo dos añanan a logra trata 400 pashent aki mes en bes di manda nan afo. Esaki ta 50 mil menos gasto pa cada pashent. Pues a spaar 2 miyon florin den dos aña. Ta bisa cu fusering ta spaar placa, pero mi no a mira a base di cual estudio ta bisa esaki. Hulanda ta traha a base di fusering, pero mester analisa si nos situacion ta mescos cu esun na Hulanda. Pero tambe por tuma nota cu den cierto areanan na Hulanda ta dal paso atras cu fusering. Hospitalnan cu inicialmente a uni, awo ta wordo separa. Tin estudio di KPMG cu ta bisa cu 75% di fuseringnan ta bay malo mientras cu Deloitte su estudio ta indica cu 30% di fusering cu ta bay malo ta debi na aspectonan cultural.

IMSAN a bin ta haciendo un tremendo trabou den nan operacion, unda cu nan cuentanan anual ta up to date. Di otro banda, no mester lubida cu IMSAN tin un contracto cu banco di 2017 unda cu a logra inverti 60 miyon florin.

Y ta papia cu no por fuseer pasobra e por trece riesgo pa pago di e debe.

No a haci ningun investigacion di efecto of consecuencia fusering tin riba calidad di servicio pa clientenan di IMSAN. Na momentonan aki mayoria di e servicio cu tin na IMSAN no tin na HOH. Por menciona bestraling y operacion di wowo. A bringa nuebe aña pa IMSAN por haya su propio laboratorio, E pashentnan no mester baha te Playa pa saca sanger of haci otro testnan. Banda di esaki, awo tin casi 300 persona laborando na e instituto medico aki, di cual 90% ta local. Hopi a bini for di HOH. Nos por ta hopi orguyoso cu IMSAN ta na punto di haya e acreditacion di JCI, cu ta un agencia internacional cu ta midi calidad di servicio medico, infraestructura y servicio. Esaki lo por tuma luga e aña’ki ainda. Algo asina lo pone Aruba riba mapa internacional di turismo medico. Aruba na momento di manda pashent pa exterior ta busca uno cu acreditacion JCI. Si Aruba haya esaki, e lo ta un orguyo

pa Aruba y San Nicolas.

Nan ta lamenta cu nunca tabata kier cooperacion y awo cu IMSAN ta manera un diamante chikito, kier tum’e over. IMSAN tin un balor grandi, unda e edificio so, sin nada, bal 70 miyon florin. Si fuseer, e ta puntra su mes si ta bay bende e edificio pa paga debe di HOH.

San Nicolas ta bay conoce un desaroyo economico grandi, cu tur e hotel y condominiumnan cu tin na caminda. E lo nifica mas persona trahando den e area aki y lo trece turismo medico pa e area aki tambe. Tur e movecionnan aki ta exige un bon cuido medico pa henter e poblacion pariba. Un hospital renombrado riba su mes lo trece mas movecion economico pa e area. Mester keda cu un instituto medico pariba pa bay cu tur e movecionnan cu tin den e area di pariba di brug.

Molina a bisa cu a pesar di e reunion cu HOH, e no ta di acuerdo pa kita loke IMSAN por trece pa pariba y pa Aruba.

Cambio den ley lo elimina tur costo na biblioteca pa muchanan bao di 18 aña

(DutchNews) - Biblioteca lo bira gratis pa tur mucha bao di 18 aña den henter Hulanda desde dia 1 di July 2022.

Anteriormente Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap a trece dilanti un ley unda cu ta elimina tur costo pa muchanan bao di 18 aña cu haci uso di biblioteca na Hulanda.

Anteriormente e siman aki e Senado a aproba e cambio den e ley existente, acep-



tando e ley nobo unda cu ta elimina e costo. Ya caba tin varios bario y ciudad unda cu e costo pa muchanan menor di edad a ser descarta na biblioteca, sinembargo municipalidadnan ta permiti cobra te hasta mita di e costo di un subscripcion adulto.

E costonan no lo aplica mas pa henter e pais, incluyendo su teritorionan den Caribe, segun Minister di Cultura Günay Uslu. "Pa muchanan hoben, costo no por ta un barera pa por bay ni haci uso

di biblioteca. Di nos evaluacion por a mira cu e bibliotecanan aki no ta logra atrae muchanan di menos di 18 aña, mientras cu nos ta purbando di promove lesamento den nos muchanan. Cu e cambio aki, tur muchanan desde dia 1 di juli por haci uso di tur loke biblioteca fisicamente y digitalmente por ofrece nan sin ningun costo. Di buki, musica, te cursonan cu nan por sigui y hasta crea amistadnan cu otro muchan-

Sospechoso di incidente na Apple Store Amsterdam herida severamente pa cuerpo policial

(NLTimes) - E homber sospechoso di a wanta rehen na Apple Store di Amsterdam a ser herida criticamente ora cu el a ser gara.

E sospechoso, un homber di 27 aña di edad residente di Amsterdam, a core sali for di e tienda tras di un rehen cu a logra scapa, momento unda cu un vehiculo di cuerpo policial no marca a core dal su persona.

E no ta conoci e sospechoso tabata den tratamiento pa problemanan di salud mental. Durante un conferencia di prensa diaranson mainta, autoridadnan a anuncia cu nan lo drenta dos cas como parti di nan investigacion. Un ta e cas di e sospechoso y otro ta un cas unda cu e tabata frecuenta. Cuerpo policial ta kere cu e sospechoso tin un record criminal den violacion

di e acta di arma y municion.

E sospechoso, ken aparentemente a demanda 200 milyon euro den criptomoneda a contacta polis personalmente. E homber a menasa cu e lo explota su mes. Ora cu cuerpo policial a yega e escena na Leidseplein na cuminsamento di e anochi, oficialnan a ser ricibi cu tiro inmediatamente segun Frank Paauw, hefe di cuerpo policial na Amsterdam, durante un conferencia di prensa.

E persona cu e sospechoso tabatin como rehen, ken ta aparenta di ta Britanico, a core sali for di e tienda ora cu el a mira un oportunidad pa scapa causando cu e sospechoso a core sali su tras, ricibiendo golpi di e auto di cuerpo policial. Un robot a revisa su curpa pa cualkier explosivo, y despues mediconan a bini pa



trata e homber, ken a ricibi heridanen serio.

Alcalde diputado di Amsterdam Rutger Groot Wassink a yama esaki "un evento increibel" durante e confer-

encia di prensa. El a elogia e accion di polis y e intervencionnan cu nan a haci.

Pa motibo cu cuerpo policial a trata e sospechoso cu violencia, National Criminal

Investigation Department a lansa un investigacion den e uso di forza di parti di cuerpo policial. Actualmente e chauffeur di e vehiculo no ta un sospechoso, pero si ta considera un testigo.

Residentenan di Diemen anteriormente a adverti e municipalidad tocante un mata cu a cay riba auto causando morto di un persona

(NLTimes) - Residentenan di Weesperstraat na Diemen tin h op tempo caba ta adverti e municipi-

palidad cu un mata ta na punto di cay.

Durante e tormenta Eunice

diabierna, biento a causa cu e mata a caba di cay, cual a cay riba un auto causando e morto di un homber di 44 aña, NH Nieuws a reporta.

Marja Hermes su casa a keda cas riba diabierna pa tira bista riba e matanan rond di nan cas y interweni si tabatin cualkier dano. El a mira e mata cay riba e auto banda di 3:30 di atardi. El a conta NH Nieuws. El a core sali pa yuda, "pero e mata tabata demasiado grandi, tur cos a sosode den un seconde." E victima a fayece instantanea-

mente.

E pareha y a caba tabatin varios dialogo cu e municipalidad di Diemen tocante e mesun mata aki, Hermes a confirma. "Mi tabata specialmente rabia cu e municipalidad. Nos a papia tocante esaki varios biaha cu hardineronan y personanan di e municipalidad. Siman pasa mes un persona a bin tira un bista."

E municipalidad a confirma na NH Nieuws cu nan tabatin contacto cu e residentenan tocante e mata en cues-

tion. E vocero di e agencia a bisa cu e municipalidad tabata investigando e salud di e mata y a banda un persona revisa esaki siman pasa. "Desafortunadamente, realidad a toca na porta diabierna cu consecucionnan hopi fuerte. Nos pensamentonan ta cu famia di e fayecido y nos ta deseanan hopi forza."

4 persona en total a fayece durante e tormenta Eunice. 3 di nan a fayece pa causa di matanan cu a cay den e region di Amsterdam segun e noticiero.



Instalacion di Key Club Kibrahacha Liseo Boneriano

Na Boneiro a celebra e instalacion ofisial di Key Club Kibrahacha Liseo Boneriano na Eddy's Restaurant

Key Club Kibrahacha Liseo Boneriano a forma riba 18 di november 2021 y ta consisti di 21 hoben entre 12 y 19 aña cu ta sigi enseñansa na Liseo Boneriano. E Key Club ta un iniciativa di Kiwanis Club of Kralendijk, Bonaire cu pa medio di e asina yama SLP, programa di servicio y liderazgo, kier contribui na formacion y desaroyo di hobennan di enseñansa secundario.

E prome Key Club a forma na aña 1925 na California cu 11 miembro. E Key Club tabata un idea di miembronan di Kiwanis cu tambe tabata traha na scolnan secundario. Nan a acerca Kiwanis cu nan idea pa forma un club di servicio manera Kiwanis pa mucha. Un club pa mucha cu a cuminsa cu un programa di orientacion vocacional a bira despues un organisacion di servicio na comunidad completo. Awor Key Club ta e organisacion mas grandi y mas bieu na mundo pa muchanan di scol secundario pa loko ta trata servicio na comunidad.

Durante e selebracion special a instala Presidente Jeada Kocks, Vise Presidente Corbin Pourier, Secretaria Aryse Nicholson, Tesorero Christefer Marsera, Direktor di PR Chazz Lourens, Direktor di Servicio na comunidad Guillaume Martiszoon, Direktor di Recaudacion di Fondo Jaynah Franceses, Di-

rector di Miembresia Ibrahim Valentijn, miembronan Angenie Nicolaas, D'Shantee Soliana, Fayah Silvano, Faliyah Sambo, Joshua Marsera, Jurgen van der Hoek, Maya Winklaar, Maynard Antoin, Kadianna Baptiste, Sharelty Rasiman, Tyzick Pourier y Viviana de Wind.

E advisornan di e hobennan cu ta miembronan di Kiwanis Emily Kocks, Alicia Xuan-Krijgsman, Marco van Zuilichem, Michealene Cathlin, Natalie Leito y Marisol Vrolijk tambe a haya un reconocimiento.

Na e ceremonia a asisti tambe varios invitadonan special, sea en persona of online, entre otro Lieutenant Governor di Division 26 di Kiwanis Natalie Daal, Presidente di Kiwanis Kralendijk, Bonaire Derchlien Vrolijk-Dijkhoff, District Luitenant Governor di Key Club Dana Forte, Division Lieutenant Governor Shomaika Jackson, Vise Presidente Santiago Celisपालoschi di Key Club Colegio Arubano, Advisor Ebby Schwengle di Kiwanis Aruba, Diputado Nina den Heyer y Director di Liseo Barbara Sol.

Presidente di Kiwanis Kralendijk, Bonaire Derchlien Vrolijk-Dijkhoff a felisita e hobennan cu nan instalacion ofisial y a desea nan hopi eksito y forsa. Tambe Sra. Vrolijk-Dijkhoff a entrega un plakaat conmemorativo di parti di Kiwanis Kralendijk, Bonaire na Presidente Jeada Kocks.



Diferente aspirante di polis y polis auxiliar a huramenta dilanti minister di Husticia Gilmar Pisas

Algun Aspirante di Polis y Polis Auxiliar a huramenta dilanti Minister di Husticia di Corsou Gilmar Pisas recientemente.

Durante e ceremonia tabatin 8 persona cu a huramenta: como aspirante di Polis, ta trata aki di Sra. Mashenka

Pietersz y sr. Giomar Manuel, como Polis Auxiliar (Butengewone Agent van Politie) di Sociale Verzekerings Bank Curacao e siguiente Senior Verzekerings Inspecteurs, Sra. Janira Pandt, sr. Charles van Thijs, sra. Gedisha Cova, sr. Shenley Martina i sr. Manfred Gomes

– Baltazar; di consulado Mericano un “Special Agent”: sr. Anthony Lener jr. Minister di Husticia cu tambe tin e function di prome minister di Corsou ta felicita e grupo aki cu nan logro pa sigui sirbi pais Corsou den su totalidad.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR

Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203



WWW.BONDIA.COM

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilindro
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA HUUR

Un apartamento
Barrio di paradera
pa 1-2 persona
Borg 500. Pa luna 750
Tel. 562 3517

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Pressure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE

Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

TA BUSCA

Sra. pa trabou di cas (interna)
+40 aña
Call 582 3023 / 593 8120

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Apto. full muebla
pa un dama den Playa
Call 582 3023 / 593 8120

FOR RENT

Time Share at La Cabana
Week 34 Unit 311 C
for \$1000
email:
darwinrichard501@hotmail.com

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:.....

Adres di entrega:.....

Adres di cobranza:.....

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Sta. Anna
Tel. 586 8181

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un
awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 31
grado Celsius

Temperatura minimo 26
grado Celsius

Indice di calor (heat in-
dex) den y rond di oranan
di merdia: 32 pa 35 grado
Celsius

Uv index: 11

Bahada di solo : 6:48 pm
Subida di solo : 6:58 am

Biento:

Modera for di oost-noor-
doost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te
fuerte den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/
ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tem-
po:

Un disturbio den par-
tinan oost di Caribe, ta
sostene transporte di aire
humedo pa region local.
Esaki por causa special-

mente den oranan di mar-
duga y mainta localmente
un awasero pasahero te
breve.

Condicionnan maritimo/
estado di lama:

Na partinan protegi di
costa: leve

Na partinan zuid: trankil
te modera

Na partinan oost te
noordwest di costa: gen-
eralmente modera

Olanan lo ta entre 4 pa 6
pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 02/23/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	193.53	194.25	195.05
GBP	2.36	2.41	2.47
JPY	153.35	154.75	156.31
EUR	200.19	202.02	204.05
DKK	26.17	26.89	27.69
NOK	19.12	19.84	20.64
SEK	18.11	18.83	19.63

For amounts up to Afl. 100,000

Curso “Empresario Prepara II” ta cuminsa dia 4 mei 2022



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria/IDEA, ta ofrece un curso pa tur empresario of futuro empresario. Riba 4 di mei proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su

curso “Empresario Prepara II” cual ta organiza door di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria.

Innovation

- Small Business Tax
- Developing Brand Awareness for Customer Satisfaction
- Leadership and Management

Empresario Prepara lo cuminsa dia 4 mei 2022 y ta consisti di 19 les (dos biaha pa siman, riba dialuna y diaranson). E curso lo termina 6 juli 2022. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune. E curso lo wordo duna riba e plataforma di Microsoft Teams.

Curso “Empresario Prepara II”, Mester completa tur e fasenan pa por logra un certificado na final.

Criteria pa atende curso “Empresario Prepara II”:

- Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.
- Mester tin conocimiento di computer y di e plataforma Microsoft Teams.
- Conocemento basico di papiamento, hulandes y ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por yama oficina di IDEA na 521-2439/521-2440/521-2400 of por manda un email na L.croes@deaci.aw.














Tambe por like IDEA su Facebook pagina: Idea-Aruba.

Meta di e curso ta:

- pa yuda nos clientenan y futuro empresarioman con pa crea un cultura innovativo den nan negoshi,
- con pa cumpli cu nan debernan cu e pago di impuesto,
- con pa diseña un website y sigui engradece e nivel di informacion y strategia pa haci di nan negoshi uno exitoso y
- con pa mancha nan negoshi den un forma mas eficiente y manera mester ta.

E curso ta consisti di e siguiente topico nan:

- Create a Culture of

Resultado Sorteo feb 23, 2022					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO		2859	2704	6008	
KORSOU		4063	6273	8267	
SUPER4		0383			
FLAMINGO		8382	4018	9333	
	LOTTO CATOCHI	9651	8397	3985	 X2
	WEGA ANOCHI	9078	1612	5253	 X3
	BIG4	5190			
	WEGA ANOCHI	6171			
	1 OFF	2943			
	WEGA ANOCHI	1934			
	ZODIAC	6223	CAPRICORNIO		
	WEGA ANOCHI	4688	SCORPIO		
	LUCKY3	996		FP	
	WEGA ANOCHI	499		FP	
	LOTTO DI DIA	06-10-17-21-23		0x jackpot 14x match4	
	Afl. 102.000,-			194x Afl.8	
	LOTTO 5	11-18-19-20-31		Joker: 26	Letter: G
	Afl. 250.000,-			0x match4+ 5x match4	

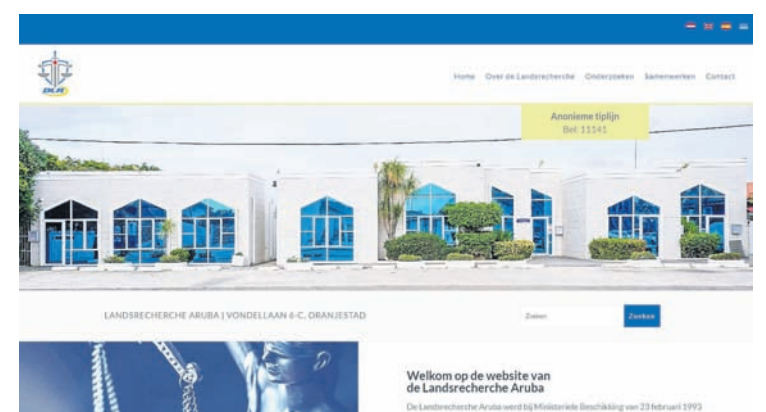
Landsrecherche Aruba ta lansa propio website

Landsrecherche Aruba ta recorda su 29 aña di existencia. Ademas na e me un momento Landsrecherche ta lansa, pa prome biaha, su mesun website: www.dlraruba.com.

Riba e website aki ta poni e tareanan y trabaonan di Landsrecherche. Landsrecherche tin e tarea importante di haci investigacionnan penal con-

tra funcionarionan publico y semi-publico. E investigacionnan aki ta wordo hiba den opdracht di Procurador-General di Aruba.

Landsrecherche ta gradici comunidad di Aruba y tur su ketenpartners pa e bon cooperacion durante e ultimo 29 añanan y ta spera di por continua esaki den futuro.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curasonpero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos
Mama, Wela, Bisawela y Ruman stima:



Sra. Jeanette Sukraj
*13-09-1939 - †06-02-2022

Na number di su:
Mama: †Ramdee
Tata: †Soekradj

Mama di criansa: †H. Douglas
Tata di criansa: †Douglas

Ex esposo: †Rufo Odor

Yiunan:
Michael A. Odor y Jemina Mejia
Joyce E. Odor y Estéban Fr. Laclé

Nieto nan:
Naomi A. Odor
Bryan W. Dubero y Siegleen Tromp
Christopher Odor
Dianne Fr. J. Odor

Bisanietonan:
Amyleen, Joshua Odor, Aaliyah, Greyson, Arienne

Manera nietonan:
Gerald Haseth, Shaghir Vorst, Alexandra Mejia

Rumannan na Hulanda:
Franky Douglas
Lilian Douglas-Danstrom
Mildred Douglas

Rumannan na Suriname:
R. Sampati
Siwipersad
Luchmipersad

Señora cu a cuide: Yngrid de Prada

Amiganan di cas:
Jacky Daal
Irene van Barneveld-Bouwer
Astha Heijmans
Demas famia: Sukraj, Odor, Laclé, Tromp, Mejia,
Dubero, Daal, Bouwer, Schoop, Biesum, Marval,
Douglas, de Prada, Robert, Haseth

Ta invita tur amigo(a)nan, bisañanan y conocirnan pa
asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar na Royal
Funeral Home diabierna 25 di februari 2022 di 2’or
pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico
na Playa.

Disculpa nos pero despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“No tene miedo, pasobra mi ta ku bo. No sea anshá,
pasobra mi ta bo Dios. Lo mi fortalecé bo, sí, lo mi
yuda bo. Lo mi tene bo firmemente ku mi man
drechi di hustisia.”—Isaías 41:10

Cu duele na nos curazon nos ta participa e despedida
di nos mama, wela, tanta, amiga y persona di curazon
inmenso y cu Dios tin un lugar den su reino cu
poder di Dios;



Linda Maria Martes Irausquin
*12-05-1957 †08-02-2022

Su mayornan:
†Jacobus & +Praxedes Maduro
†Simon Gomez & †Carmen Irausquin

Na number su yiunan stima:
Gerald de Mey y pareha
Shumika de Mey y pareha
Cristelle Werleman y pareha
Forever friend: Feliciano de Mey

Su nietonan
Thialah, Tesslah, Juan Pablo, Maria Paula, Zhilaine, Ciel,
Kileyna, Isaías y Amy Lia.

Su rumanan:
Arcangel y Greta Martes y famia
Maximina y Nilo Wernet y famia
Daniel Martes y famia.
Ronny Gomez y famia
Norinda Ras Gomez y famia
†Omarcito Gomez y famia
Clara Danjo
Betty y Alwin Lacle

Twin sister: Veronica Thomas

Tanta y omo grandi:
Angela y Fayo Nicolaas Irausquin
Andrea Irausquin
†Silvia Irausquin
†Rita Irausquin
†Juancito Irauquin

Primo y primonan, sobrina y sobrino nan
Amigo aprecia: Miguel Altamiranda
Amistad nan: Ina, Marcia, Martha, Glenda, Sandra,
Jessy, Bettina, Diana, David, Humphrey, Jani, y hopi pa
menciona
Un di su sobrina nan stima: Nurrienne Ras
Coleganan di, New Amsterdam, Aruba Trading, Harms
Bothers, Mercurius y Art&Design
Famianan; Irausquin, Maduro Martes, Ras, de Mey,
Werleman, Carerro, Geerman, Chang, Wong, Farro, Lacle,
Osorio, Harms, de Cuba

E recuerdonan, nos tesoronan pa semper lo biba den
nos, su yuinan. famia, amistad, conoci, colega cu amor,
gratitud, admiracion, un persona inigualabel nos ta yame
te oro dia 26 February, 2022!
Acto di entierro lo tuma lugar na Aurora Funeral home di
2 p.m. pa 4 p.m. y despues lo sali pa Santana di Imaculada
Concepcion /Santa Cruz

Dispensa nos si den nos teristeza nos por a lubida number
di persona nan importante pa nos mama stima.

Ta lamenta cu despues di entierro o lo no acepta bishita di
condolencia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Mi a pone Señor semper mi dilanti
Pasobra E ta na mi man drechi
Lo mi no wordo movi”

Cu imenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia
fayecimento di:



Segundo Mariano Henriquez
Mihor conoci como Janchi, Papa Jan
* 29-3-1954 - † 19-2-2022

Mayornan: † Ambrosio Henriquez
† Maria Henriquez – Christiaans

Na number di esposa: Barbara Henriquez Figaroa
Yiunan: Anthony Henriquez
Janice Henriquez

Nietonan (preto di wowo): Stephany
Joshua
Stacey
Nathan
Clayton

Manera yiunan: Nigel, Jason, Sando, Ray

Manera nietonan: Marshean, Lya, Kynally, Jaydson,
Sandocan, D’Jean, Raydyon, Raynah, Kayden

Rumannan: † Modesta y famia
Domico
Manuelita y famia
Chen y Famia
Filomena y famia
Chin y famia
Simplicio y famia
† May y famia
† Rolando y famia

Suegro/a: †Hilario y †Johana Figaroa

Swa y Cuñanan: Leonora y famia
† Dita y famia
Petronilia y famia
Marietje y famia
† Chinta
Segundo y famia
Linda (chichi) y famia
Mariana y famia
Lourdes y famia
Nando y famia
Freddy y famia

Padrino: Aniceto Tromp

Tanta y omo nan, primo/a nan, subrino/a nan, comer/
comper

Amigonan di cas: Junior Perez, Juni Banal, Marvin Everon,
Johan Kelly, Gregory (Nuk) Tromp, Ovi Tromp

Ex colleganan di Musco

Mama di su nieto nan: Jouraine Werleman
Tata di su nieto/a nan: Omar Kelly

Ta invita demas famia, bisña nan amigo(a) nan y conocir
nan pa acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 24 di
februari 2022 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral
Home.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a lubida un
of otro perosna.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Like a bird
Singing in the rain,
Let grateful memories
Survive in time of sorrow."

With immense sorrow and pain in our heart, we announce
the passing of our beloved
mother, grandmother, sister and aunt:



Mrs. Shirley Sylvia Van Heyningen-Raymond

Lovingly known as "Mama Syl"
Sunrise January 26, 1938
Sunset February 16, 2022

Left to mourn are her:

Husband: † Clovis N. Van Heyningen

Children: Gerry Van Heyningen
† Shirley Patricia Van Heyningen Richards
Diana M. Van Heyningen Carty and Anthony Carty
† Rene M. Van Heyningen

Grandchildren: Nathaly (Holland), Johnny (Holland),
Lisa (Holland), Amaranta (Holland),
Jamal (Holland), Nurisa Richards (SXM), Nicole
Richards (SXM), Nigel Richards (SXM), Atiba Hodge (SXM),
Alexander Carty (SXM)

Great-grandchildren too many to mention

Sisters: † Louisa Raymond
Winifred Charles & family in Venezuela
Doris Raymond & family in Aruba
Philma Francis & family in England
Barbara Gordon & family in Canada
Amy Raymond & family in Curaçao

Brothers: † George Hamlet-Raymond
† Dennis Raymond
Randolph Raymond & family in Canada
Francis Williams & family in Canada

Goddaughters: Agnes Heyliger (USA)
Astrid Redhead (Holland)

Many nieces and nephews too numerous to mention

Special nephews: Guillermo Raymond & family
Michael Raymond & family

Like a daughter: Betty Heyliger

Like a son: Norris Richards

Close neighbours: family Dormoy, family Molina, family
tomp.

The members of the holy cross Anglican church

A special thanks to the staff of Amada home, Dr. Boderie
and Father Sidney Jacobs.

Our sincere apologies if during our time of grief, we
accidentally forgot to mention any friends or family names.

The Funeral will take place on Saturday 26, February 2022
at Pray Funeral Home. Mama Syl will be laid out from 9
am to 10.30 am followed by a service. Her body will be laid
to rest in the central cemetery in Sabana Basora.

Opportunity for condolences: Pray Funeral Home San
Nicolas
Friday 25 February 7pm-9pm.

After the funeral please No condolences at home

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Senor ta mi wardador, mi no tin
falta di nada.
Den cunucu di jerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi
bolbe hana forsa
Salmo: 23



Enrika Plechelma Flanegin

Mihor Conoci como "Rita of Chiki"
*15-07-1954 †18-02-2022

Mayornan:
+ Donicio y + Presentacion Maria Flanegin Maduro
Rumannan:
+ Gloria y Vito Ridderstap y juinan
Leoncio {Jonchito} y Lucia Flanegin y juinan
Rolando {Ronnie} Flanegin y juinan
Lillian y Monchi Lo-a-njoe y juinan
Elda Flanegin y Omar Willems y juinan
Edeltrudis {Tico} Flanegin y juinan
Wendeline y Eldred Morillo y juinan
Ludwina y Javier Dubero

Omonan y tantanan:
+ Hilberto y Helena {Machinita} Maduro y juinan
+ May Maduro
Tanta grandi Susanna Navas Flanegin y juinan
Primo gustuma Albertico Flanegin
Saba Afdeling Orquidia

Sobrino y sobrinanan primo y primanan conocirnan y
demas famia.

Flanegin, Maduro, Lo-a-njoe, Morillo, Dubero, Willems,
Brete, Ridderstaat, Flemming, Lopez, Werleman, Orozco,
Vrolijk, Pena, Jaramillo, Albertsz, Navas, Kip, Emerenciana

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun
famia.

Oportunidad pa condolencia na Aurora Funeral Home lo
ta:
Dia 24 Februari 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

Acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 25 Februari
2022.

Restonan mortal lo ta reposa den misa Inmaculada
Concepcion Santa Cruz for di 2 or pa 4 or di atardi y
djeynan lo sigi cu acto di entierro.
Despues ta hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di
sosiego den santana di Santa Cruz, ta lamenta di no por
ricibi bishita despues di entierro na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Jose Maria Piter

*13-06-1955 - †18-02-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida;
esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:



Antolina Koolman

Mihor conoci como: "Olinda"
*02-09-1929 - †22-02-2022

Na number di su:

Yiunan:

Stanley y Iris Koolman-Navarro
Michael y Ariana Koolman-Chirino

Subrino mescos cu yiu:
Antonio y Veronica Albertsz-Solla

Nietonan:
Rene y Charitza Koolman-Statia
Crystal Koolman
Michaël Koolman y Lyndelle Tromp
Ayckel Koolman y Judienne Celaire

Mescos nieta:
Valentina Cano

Bisanieto(a)nan:
Rendhrick Koolman
Raydrick Koolman
Xilaine Koolman

Rumannan:
Juana Koolman
Antonio y †Johanna "Jo" Bikker-Peeters
†Andresito y Irena Bikker-Croes
Sobrino y sobrina nan:
Maria "Dora" Koolman y famia, Eric Bikker y
famia, Marc Bikker, Andin Bikker y famia,
Zuleyma Bikker

Ihanan, comer y compernan.

Demas famia:
Koolman, Bikker, Croes, Peeters, Kock, Coffie,
Dirksz, Fuentes, Tromp, Romero, Maduro,
Chirino, Geerman, Solla, Vries, Hoevertsz,
Navarro, Krosendijk, Krozendijk, Doran,
Wester.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
diamars 1 di maart di 2or pa 3or y mei na Aurora
Funeral Home. Despues lo hiba nos defunto
stima na su ultimo lugar di sosiego santana
Pastoor de Vries.

Dispensa nos si den nos dolor por a lubida di
un of otro hende.
Nos ta lamenta cu depues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ze hield de dingen graag in eigen hand maar
was ook altijd behulpzaam naar anderen
Verdrietig maar ook met mooie
herinneringen nemen wij afscheid van



Carry de Roo

Weduwe van Wim van Baal

partner van †Clive Laclé

maatje van †Joon Trimon

Geboren te Amsterdam op 23 mei 1938
Overleden op Aruba op 16 februari 2022

Spanje San Pedro de Alcantara
Willem de Roo en Yvonne de Roo-Bijnen

Nederland Rosmalen
Mira Appel-de Roo en Frank Appel
Mika
Zafina
Yari

U.K. Londen
Orjon de Roo

Nederland Amsterdam
Henny de Roo

Nederland Eindhoven
Dick de Roo en Trix de Roo-Michels

Zwitserland Zürich
Naomi de Roo

Nederland Amsterdam
Ravi Swank-de Roo en Hilko Swank

Nederland Amsterdam
Bodine

Nederland Amsterdam
Philou

Aruba
familie Laclé en familie Trimon

Aruba
haar hondjes Chimi+ en Cicamba

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Odifrido F. Dubero

Mihor conoci como "Frido, Shon Papa, Papi y
Mo Chido"
*08-11-1938 - †20-02-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Deymar Enrique Jaramillo
Choles**

*07-12-1961 - †21-02-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

As climate change costs mount, Biden seeks to price damages



(AP) — In the coal fields of eastern Montana, climate change is forcing a stark choice: halt mining that helped build everything from schools to senior centers or risk astronomical future damage as fossil fuel emissions warm the planet and increase disasters, crop losses and premature deaths.

One of the largest mines in this arid region straddling the Wyoming border is Spring Creek -- a gaping hole among sagebrush hills where house-sized mechanical shovels dig up millions of tons of coal annually, much of it shipped overseas and burned in Asian power plants.

Spring Creek's hundreds of jobs help undergird the economy of the Crow Indian Reservation and nearby parts of Wyoming. In Big Horn County, encompassing most of the reservation, taxes and royalties from coal fund almost two-thirds of government services. It's one of the most coal-dependent communities in America.

Greenhouse gas emissions from burning that coal also stoke climate change, and President Joe Biden's administration wants to put a cost on the resulting damages to people and the environment. Highlighting the "social cost of carbon" could justify emission reduction rules for fossil fuels, transportation and other industries.

But a federal judge in Louisiana temporarily halted such efforts this month and blocked the administration from using an interim standard of \$51 in damages per ton of carbon dioxide emitted.

The White House had been preparing to update its climate damage price tag in coming weeks. Many economists expected the figure to increase dramatically and even double. Republicans and business groups argued the emphasis on future climate damages would hobble the economy, particularly the energy industry.

For Spring Creek, applying the administration's carbon cost would yield estimated damages of more than \$1 billion annually from a federal government coal sale that would keep it mining at least another few years.

It's an eye-popping number from just one of 15 mines dotting the Powder River Basin of Montana and Wyoming. But, after a federal judge in Montana ruled that the government overstated the mine's economic benefits, the Biden administration is weighing the climate costs and reconsidering the mine's permit.

Environmentalists want the department to stop an ongoing Spring Creek expansion and end mining. Their goal is to use the social cost of carbon to deny fossil fuel projects, not just to inform rules and policies as in the past.

US House candidate sorry for intoxication during sleepover

(AP) — A U.S. House candidate in Oklahoma has apologized after reports that she became intoxicated at a Valentine's Day weekend sleepover for middle-school-aged girls, berated several of the children and vomited in a hamper.

Democrat Abby Broyles, 32, told television station KFOR that she had an adverse reaction after drinking wine and taking sleep medication given to her by a friend.

"Instead of helping me sleep, I hallucinated," Broyles told the station in a televised interview. "And I don't remember anything until I woke up or came to, and I was throwing up in a hamper."

She said she was invited to the slumber party by a good



friend from law school who was the mother of one of the girls.

Parents and at least one of the girls who were at the sleepover told the online news outlet NonDoc, which first reported the story, that

Broyles used profanity and berated several of the 12- and 13-year-old girls at the party, commenting on one girl's acne and another's Hispanic ethnicity.

The parent of one of the girls, Sarah Matthews, tweeted last

week that she was disappointed that Broyles had not reached out to the girls to apologize.

"For someone who pontificates to be undyingly pro woman, I am disgusted by your behavior and find it appalling you couldn't understand why their parents are angry," Matthews wrote.

Broyles, who initially denied to NonDoc that she had attended the party, apologized last week during her interview with KFOR, a news channel for which she used to work as a journalist.

"I want to say sorry from the bottom of my heart, I apologize for any hurt or damage or trauma that my behavior, when I didn't know what I was doing, caused," Broyles said. "I'm deeply sorry."

In a statement provided to The Associated Press on Tuesday, Broyles said she doesn't believe she would have said the things she's accused of saying and that she has no plans to drop out of the race.

"The things I'm accused to have said are not who I am. They're not a reflection of my beliefs at all," Broyles said. "It's clear this media smear campaign is politically backed, and I won't stop fighting for Oklahomans."

Broyles, an attorney who was the Democratic nominee for U.S. Senate from Oklahoma in 2020, announced last year she planned to run against Republican U.S. Rep. Stephanie Bice for the 5th Congressional District that includes Oklahoma City.

Abolition newspaper revived for nation grappling with racism

(AP) — America's first newspaper dedicated to ending slavery is being resurrected and reimagined more than two centuries later as the nation continues to grapple with its legacy of racism.

The revived version of The Emancipator is a joint effort by Boston University's Center for Antiracist Research and The Boston Globe's Opinion team that's expected to launch in the coming months.

Deborah Douglas and Amber Payne, co-editors-in-chief of the new online publication, say it will feature written and video opinion pieces, multimedia series, virtual talks and other content by respected scholars and seasoned journalists. The goal, they say, is to "reframe" the national conversation around racial injustice.

"I like to say it's anti-racism, every day, on purpose," said Douglas, who joined the project after working as a journalism professor at DePauw University in Indiana. "We are targeting anyone who wants to be a part of the solution to creating an anti-racist society because we think that leads us to our true north, which is democracy."

The original Emancipator was founded in 1820 in

Jonesborough, Tennessee, by iron manufacturer Elihu Embree, with the stated purpose to "advocate the abolition of slavery and to be a repository of tracts on that interesting and important subject," according to a digital collection of the monthly newsletter at the University of Tennessee library.

Before Embree's untimely death from a fever ended its brief run later that year, The Emancipator reached a circulation of more than 2,000, with copies distributed throughout the South and in northern cities like Boston and Philadelphia that were centers of the abolition movement.

Douglas and Payne say drawing on the paper's legacy is appropriate now because it was likely difficult for Americans to envision a country without slavery back then, just as many people today likely can't imagine a nation without racism. The new Emancipator was announced last March, nearly a year after the killing of George Floyd by Minneapolis police in May 2020 sparked social justice movements worldwide.

"Those abolitionists were considered radical and extreme," Douglas said. "But that's part of our job as journalists — providing those tools, those perspectives that

can help them imagine a different world."

Other projects have also recently come online taking the mantle of abolitionist newspapers, including The North Star, a media site launched in 2019 by civil rights activist Shaun King and journalist Benjamin Dixon that's billed as a revival of Frederick Douglass' influential anti-slavery newspaper.

Douglas said The Emancipator, which is free to the public and primarily funded through philanthropic donations, will stand out because of its focus on incisive commentary and rigorous academic work. The publication's staff, once it's ramped up, will largely eschew the typical quick turnaround, breaking news coverage, she said.

"This is really deep reporting, deep research and deep analysis that's scholarly driven but written at a level that everyone can understand," Douglas said. "Everybody is invited to this conversation. We want it to be accessible, digestible and, hopefully, actionable."

The publication also hopes to serve as a bulwark against racist misinformation, with truth-telling explanatory videos and articles, she added. It'll take a critical look at pop-

ular culture, film, music and television and, as the pandemic eases, look to host live events around Boston.

"Every time someone twists words, issues, situations or experiences, we want to be there like whack-a-mole, whacking it down with the facts and the context," Douglas said.

Another critical focus of the publication will be spotlighting solutions to some of the nation's most intractable racial problems, added Payne, who joined the project after working as a managing editor at BET.com and an executive producer at Teen Vogue.

"There are community groups, advocates and legislators who are really taking matters into their own hands so how do we amplify those solutions and get those stories told?" she said. "At the academic level, there's so much scholarly research that just doesn't fit into a neat, 800-word Washington Post op-ed. It requires more excavation. It requires maybe a multimedia series. Maybe it needs a video. So we think that we are really uniquely positioned."

The project has already posted a couple of representative pieces. To mark the one-year anniversary of the Jan. 6 insurrection at the U.S. Capitol

building, The Emancipator published an interview with a Harvard social justice professor and commentary from a Boston College poetry professor.

It also posted on social media a video featuring Ibram X. Kendi, founding director of BU's anti-racism center and author of "How to be an Antiracist," reflecting on white supremacy. Kendi co-founded the project with Bina Venkataraman, editor-at-large at The Boston Globe.

And while the new Emancipator is primarily focused on the Black community, Douglas and Payne stress it will also tackle issues facing other communities of color, such as the rise in anti-Asian hate during the global coronavirus pandemic.

They argue The Emancipator's mission is all the more critical now as the debate over how racism is taught has made schools the latest political battleground.

"Our country is so polarized that partisanship is trumping science and trumping historical records," Payne said. "These ongoing crusades against affirmative action, against critical race theory are not going away. That drumbeat is continuing and so therefore our drumbeat needs to continue."

EU sanctions hit Russian minister, top advisor, lawmakers

(AP) — The European Union agreed to slap sanctions Wednesday on Russia's defense minister, a top adviser to President Vladimir Putin and hundreds of Russian lawmakers who voted in favor of recognizing the independence of separatist areas in southeast Ukraine.

The sanctions, mostly a freeze on the assets of those listed and a ban on them traveling in the 27-nation EU, are the first steps in a planned series of retaliatory measures designed to be ramped up should Putin launch an attack or push troops deeper into Ukraine. They are expected to take effect later Wednesday.

Putin signed a decree recognizing Donetsk and Luhansk as independent and appears to be driving Russia's campaign against Ukraine, but he is not on the EU's list even though the sanctions target those "involved in the illegal decision."

Russian Defense Minister Sergei Shoigu and Putin's chief of staff, Anton Vaino, were among the high-profile

officials targeted, according to a list of sanctions seen by The Associated Press.

The EU said under Shoigu's "command and orders, Russian troops have held military drills in the illegally annexed Crimea and have been positioned at the border. He is ultimately responsible for any military action against Ukraine."

Vaino was said to play "an active role in Kremlin decision-making process by taking part in the Russian 'Security Council' and influencing the elaboration of decisions by the president in the field of Russia's defense and national security."

The Commander-in-Chief of the Russian Navy, Nikolay Yevmenov, is also on the list, as are foreign ministry spokeswoman Maria Zakharova and RT editor-in-chief Margarita Simonyan — who are both referred to as "a central figure of the government propaganda."

"The EU will extend restrictive measures to cover all the 351 members of the Russian State Duma, who voted on

15 February in favor of the appeal to President Putin to recognize the independence of the self-proclaimed Donetsk and Luhansk 'republics'," EU headquarters said.

The measures also hit banks that finance Russia's armed forces. They target the ability of Moscow to access EU capital and financial markets and services, and ban EU trade with the two regions so that "those responsible clearly feel the economic consequences of their illegal and aggressive actions."

EU foreign policy chief Josep Borrell has said the sanctions "will hurt Russia and it will hurt a lot."

But Pyotr Tolstoy, the deputy chairman of the State Duma lower house of parliament who was one of the Russians hit by the sanctions, laughed them off and warned that Russia would retaliate with its own measures.

"Every time they implement sanctions against Russia, it does not make any sense and it's worthless," Tolstoy told Belgian broadcaster RTBF



on Wednesday. "Actually, we don't give a damn about these sanctions."

"It gives the impression that the authorities in Brussels are doing something," he said. "In fact, they are doing nothing."

The measures come on top of a raft of economic and other sanctions slapped on Russia since it annexed Ukraine's Crimean Peninsula in 2014, including steps to force Moscow to comply with the 2015 Minsk peace deal, which ended major hostilities in eastern Ukraine but now appears to be overtaken by events.

Those sanctions already targeted Russia's financial, en-

ergy and defense sectors, as well as goods that can be used for both civilian and military purposes.

More than 190 people and almost 50 "entities," which are organizations, agencies, banks or companies, had also been separately targeted by the bloc for "actively supporting actions and implementing policies that undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine."

More than 14,000 people have been killed since 2014 in fighting between Ukrainian troops and Russian-backed separatists in eastern Ukraine.

Gambia urges UN court to continue Rohingya genocide case

(AP) — Lawyers for Gambia on Wednesday urged the United Nations' top court to throw out Myanmar's legal bid to end a case accusing the Southeast Asian nation of genocide against the country's Rohingya minority.

"This court must reject Myanmar's meritless preliminary objections and proceed to adjudicate the merits of this dispute," Gambia's Attorney General and Justice Minister Dawda Jallow told judges at the International Court of Justice.

Lawyer Paul S. Reichler said the military takeover of power in Myanmar last year made the case all the more important as the country's new rulers are alleged to be behind the atrocities committed against the Rohingya.

"If they can escape the court's jurisdiction, they will be accountable to no one and there will be no constraints on their persecution and ultimate destruction of the Ro-

hingya," he warned, adding that "the Rohingya remain at grave risk of mass atrocity crimes."

The case stems from what the Myanmar military called a clearance campaign it launched in Rakhine state in 2017 after an attack by a Rohingya insurgent group. Security forces were accused of mass rapes, killings and torching thousands of homes as more than 700,000 Rohingya fled into neighboring Bangladesh.

The African nation of Gam-

bia has argued that the 2017 crackdown amounts to genocide and is asking the world court to hold Myanmar accountable.

On Monday, lawyers representing Myanmar's military-installed government urged judges at the global court to throw out the case, arguing they did not have jurisdiction, in part because they say Gambia was acting as a mouthpiece for an organization of Muslim nations.

Myanmar's legal team was led by Ko Ko Hlaing, the minister

for international cooperation. He replaced pro-democracy icon Aung San Suu Kyi, who led the country's legal team at earlier hearings in the case in 2019. She now is in prison after being convicted of what her supporters call trumped-up charges.

The leader of Gambia's legal team stressed the case was brought by Gambia and not the Organization of Islamic Cooperation.

"We are no one's proxy," Jallow told the court.

"This is very much a dispute between the Gambia and Myanmar," he added in a direct rebuttal of Myanmar's argument that Gambia's case was really brought by the Muslim organization and that the court can only hear cases between nations.

Judges will likely take months to rule on Myanmar's preliminary objections. If they reject them, the case will go ahead and likely take years to reach a conclusion.

Summing up Gambia's presentation on Wednesday, Philippe Sands was dismissive of Myanmar's attempts to have the case dropped.

"To say that the arguments of Myanmar are tantamount to clutching at straws would be generous," he told judges. "It would require you to redefine both the act of clutching and the nature of straw."

Pro-democracy advocates have harshly criticized the U.N. court for allowing the military government to represent Myanmar in a case focusing on alleged atrocities by the country's armed forces.

"It is outrageous for the ICJ to proceed with these hearings on the basis of junta representation. The junta is not the government of Myanmar, it does not represent the state of Myanmar, and it is dangerous for the court to allow it to present itself as such," said Chris Sidoti of advocacy group Special Advisory Council for Myanmar.



25 years later, Legion of Christ victims seek reparations



(AP) — A Connecticut newspaper exposed one of the Catholic Church's biggest sexual abuse scandals by reporting 25 years ago Wednesday that eight men had accused the revered founder of the Legion of Christ religious order of raping and molesting them when they were boys preparing for the priesthood.

It took a decade for the Vatican to sanction the founder, the Rev. Marcial Maciel, and another decade for the Legion to admit he was a serial pedophile who had violated at least 60 boys. In the meantime, the original whistleblowers suffered a defamation campaign by the Legion, which branded them liars bent on creating a conspiracy to hurt a man considered a living saint.

As they marked the quarter-century anniversary of revelations that tarnished the legacy of St. John Paul II, three

of Maciel's victims are still seeking reparations from the Legion to compensate for the abuse they suffered and the "moral" harm done to their reputations by the order.

They had refused earlier compensation offers that their fellow survivors accepted, and a mediation process begun in 2019 has stalled, according to emails and documents provided to The Associated Press.

The Vatican in 2010 took over the Mexico-based Legion and imposed a process of reform after an investigation showed that Maciel had sexually abused seminarians and fathered at least three children with two women. The Vatican found he had created a system of power built on silence, deceit and obedience that enabled him lead a double life.

The findings were by no means news to the Holy See: Documents from Vatican ar-

chives show how a succession of popes, cardinals and bishops starting in the 1950s simply turned a blind eye to credible reports that Maciel was a con artist, drug addict, pedophile and religious fraud. The Vatican and especially John Paul, however, appreciated his ability to bring in vocations and donations. The reality of Maciel's depravity burst into the public domain Feb. 23, 1997, when The Hartford Courant published a lengthy expose by investigative journalists Jason Berry and the late Gerald Renner about Maciel and the order, whose U.S. headquarters were based in Connecticut.

The story, which formed the basis of a 2004 book "Vows of Silence," quoted several victims by name who independently reported that Maciel would bring them into his bedroom at night, and under the pretense of abdominal pain, induce them to masterbate him.

A year after the original Courant story, in 1998, the victims filed a formal canonical complaint against Maciel with the Vatican's Congregation for the Doctrine of the Faith, where the case languished until after John Paul died. Maciel was sentenced in 2006 to a lifetime of "penance and prayer," and he died in 2008, still considered a saint by the Legion.

Following the Vatican-man-

dated reform process, the Legion apologized and tried to make amends, even as it has been forced to confront revelations of a new generation of abusers within its ranks — some of them Maciel's original victims — and the superiors who covered up for the crimes, some of whom remain in power.

In 2020, the Legion publicly retracted the "negative institutional and personal judgments about the character and motivations of the people who made legitimate and necessary accusations" in the original Courant expose. Naming the original victims, it said "Today we recognize as prophetic their accusations in favor of truth and justice."

But Jose Barba, one of the most vocal of the original eight survivors, wants the Legion to formally retract what he calls the "lies" the order provided to the Courant to discredit him and the other victims. They include what he says were a falsified letter from a Chilean bishop who had investigated Maciel in the 1950s, and false statements from four Mexicans who claimed the victims had tried to enlist them in a conspiracy against Maciel.

Barba, who says he represents fellow survivors Arturo Jurado and Jose Antonio Perez Olvera, drafted a proposed letter to the Courant and the Vatican newspaper that he wanted the Legion to submit

to retract the claims. But then Legion superior, the Rev. Eduardo Robles-Gil, refused during a December 2019 mediation meeting in Mexico City, Barba said.

In a Jan. 4, 2020 summary of that meeting, Barba said the Legion's initial calculus of a low five-figure settlement offer for each of the three remaining victims was a "humiliation," and he proposed a team of five arbitration experts to determine a more "just" reparation.

Robles-Gil signed the summary but wrote: "I receive this without accepting the process that is asked for and it remains at our consideration to accept it or not."

The Legion's new superior, the Rev. John Connor, tried unsuccessfully to engage with Barba after his February 2020 election, sending two letters that went unanswered until Barba emailed him on Jan. 5, 2021, seeking to restart negotiations.

Connor assured him he wanted to "find ways to contribute to heal and close the painful events of the history of our congregation." But in an email, Connor said Barba's proposal for five arbitration experts wouldn't help "in finding a shared resolution."

Barba never replied. "I don't trust them because it's not in good faith," he told the AP.

South Korea's presidential race puts misogyny in spotlight

(AP) — As South Korea enters a bitter presidential race, Hong Hee-jin is one of many young women who feel that the country's politics has become dominated by discrimination against women, even outright misogyny.

For years, South Korean women have made slow but steady progress in the workplace as they confronted an entrenched culture of male chauvinism and harassment. But this extremely tight presidential race, which culminates March 9, has exposed the fragility of what's been won.

Top conservative candidate Yoon Suk Yeol and his liberal rival Lee Jae-myung — both

men above 55 — are fighting for what they see as a "male" vote crucial for victory. They have increasingly focused their messages on young men who decry gender equality policies and the loss of traditional privileges in a hyper-competitive job market.

The tensions can be seen on the streets. Hundreds of women have marched in protest against the "election of misogyny." Small but vocal groups of anti-feminist men have staged rallies in response.



Divisive gender politics has grown as South Korea deals with a fast-aging population, a plummeting birth rate, soaring personal debt, a decaying job market and stark inequality. There's also the growing nuclear threat from North Korea and fears of being squeezed in the confrontation between the United States and China.

No campaign issue, however, has caused more debate than Yoon's vow to abolish the Ministry of Gender Equality and Family, which the candidate says promotes policies unfair to men.

A former prosecutor general, Yoon, 61, has also vowed stronger penalties for false sexual crime reports. Crit-

ics say this makes up only a small number of rape claims, and that the threat of tougher punishment could intimidate victims from coming forward amid a recent male backlash against the #MeToo movement.

Liberal ruling party candidate Lee, 57, has taken a cautious approach to gender issues, while clashing with Yoon over the economy and North Korea policy.

Narrowly trailing Yoon in the polls, Lee has faced calls to appeal to more young men, whose support of conservative candidates in mayoral by-elections in Seoul and Busan may have led to a shocking double-defeat for the liberals.

Olympics say goodbye to Asia after a star-crossed run

(AP) — The Olympics have said goodbye to Asia after a star-crossed run, and it's unclear when they'll be back after the continent hosted four of the last eight Games.

The earliest the Summer Games could return is 2036, and the favorite could be the world's most populous country — not China, as you might expect, but India.

India's population is expected to overtake China's 1.4 billion in the next decade, and it is lobbying for the western city of Ahmedabad to be the host city for 2036, with events elsewhere, including New Delhi, the capital.

"India is in a race for hosting 2036," Narinder Batra, president of the Indian Olympic Committee, told The Associated Press. He offered few other details.

In a show of support, the IOC has scheduled the annual meeting of its full membership for next year in the western Indian metropolis of Mumbai. It's a signal the courting has begun.

Delivering the pitch: Indian IOC member Nita Ambani, who is married to Mukesh Ambani, the chairman of India's multinational conglomerate Reliance Industries. The family fortune has been estimated at \$100 billion.

As it did with China, the IOC can envision India as a new frontier that will yield deep-pocketed sponsors, television rights deals and generous government support.

Departing Asia means returning to familiar terrain: the Summer Games in Paris in 2024, the 2026 Winter Games in Milan-Cortina, and the 2028 Summer Games in Los Angeles. Brisbane is also lined up for the 2032 Summer Olympics, a return to Australia 32 years after Sydney.

Brisbane is certain to add cricket to its sports menu and, of course, it would stay in place for India, where the sport has the world's most fervent following.

The Asia focus started with the 2008 Beijing Olympics, a grand coming-out party that many hoped would change China. Instead, China used to Games to change how it was viewed.

The Asia run enriched the IOC with lucrative billion-dollar sponsorship deals with China's Alibaba and Japan's Toyota, put down roots in the world's most populous continent and featured a return to South Korea 30 years after the 1988 Seoul Olympics were credited with helping to usher in democracy.

Asia has also generated consistently bad public relations

for the IOC. This includes a state-sponsored doping scandal from the 2014 Sochi Winter Olympics that lingers and surfaced again with allegations in Beijing against Russian figure skater Kamila Valieva.

There was IOC vote-buying linked to the award of the Tokyo Olympics, which forced the resignation of the head of Japan's Olympic Committee, Tsunekazu Takeda, and a diplomatic boycott of the just-finished Beijing Games centered on human rights abuses that also dogged Beijing in 2008.

Add in the 2016 Games in Rio de Janeiro. This was another nontraditional stop that caused problems. It saw the organizing committee face bankruptcy and Carlos Nuzman, the head of the committee, convicted of corruption, money laundering and tax evasion. The former IOC member is appealing.

"The IOC I think is viewed as a villain globally at this time, and they have to do something to change their image," said Robert Baade, a sports economist at Lake Forest College outside Chicago. "I'm not sure that's going to happen at any time soon."

Baade is the co-author of "Going for Gold: The Economics of the Olympics," a study that looks at the costs and benefits of the Games.



Christophe Dubi, the Olympic Games' executive director, acknowledged India has expressed strong interest, but declined to name other countries that have. Several Chinese cities have been mentioned as possibilities, along with Jakarta, Indonesia, Seoul and others.

"We have to respect that some are speaking confidentially to us because the public authorities are not fully on board, or sometimes governments are interested but it's not the right timing," Dubi said.

The IOC no longer runs a wide-open bidding process, instead selecting cities in which it has interest — and vice versa. It puts the selection in the hands of the IOC leadership rather than with IOC members. The 2036 host is unlikely to be picked until after the next IOC presidential election in 2025.

The other return to Asia could come with the 2030 Winter Olympics, where Sapporo, Japan — the 1972 Winter host — is probably the favorite.

Also in the mix could be Vancouver, Salt Lake City and a Spanish bid, perhaps from Barcelona.

The Japanese news agency Kyodo, citing unidentified sources, has reported that Sapporo and the IOC are in talks and a decision could come before the end of the year. The city has put the cost at \$2.4 billion to \$2.6 billion.

The IOC owes Japan a favor after the one-year delay of the 2020 Olympics cost organizers an added \$2 billion. Dubi would not confirm any of this but said the IOC was lucky to have Japan and China organizing the last two Olympics in the middle of the pandemic.

MLB lockout could cost Scherzer \$232K daily, Cole \$193K

(AP) — Sometime soon, lockout costs become real: Max Scherzer would forfeit \$232,975 for each regular-season day lost, and Gerrit Cole \$193,548.

Based on last year's base salaries that totaled just over \$3.8 billion, major league players would combine to lose \$20.5 million for each day wiped off the 186-day regular-season schedule.

Major League Baseball has told the players' association a labor deal must be reached by Monday in order for opening day to come off as scheduled on March 31 and a 162-game season to remain intact. The union hasn't said whether it believes that deadline, and there likely is some leeway based on timing after the

1990 lockout, the 1994-95 strike and the 2020 pandemic delay.

Talks resumed this week in the second-longest work stoppage in baseball history, which started Dec. 2.

A player at management's proposed \$630,000 minimum would lose \$3,387 for each day he's not on a big league roster, the amount rising to \$4,167 under the union's offer of a \$775,000 minimum.

While medical insurance would expire after March 31 for players in the major leagues when last season ended, the union would pay COBRA payments to continue their coverage and also will cover the subsidy usually

paid for the medical coverage of former players.

It's harder to calculate what owners of the 30 teams would lose if games are lost, but a similar amount is likely. While players received about half of industry revenue that reached a high of \$9.7 billion in 2019 (a percentage that includes spending on draft picks and international amateurs), they are paid during the regular season, and teams receive a substantial percentage of revenue from the post-season.

For players, the cost is clear: Each earns 1/186th of his base salary each day.

Scherzer and Cole are on the union's eight-man execu-

tive subcommittee, which supervises the negotiations. Among others in the union's leadership group, the daily price comes to \$172,043 for Francisco Lindor, \$134,409 for Marcus Semien, \$75,269 for Zack Britton, \$32,258 for James Paxton and \$20,161 for Jason Castro. Andrew Miller,



the other member, is among the hundreds of players who remained unsigned heading into the transaction freeze that began with the lockout.

Stoppage costs would compound in future seasons due to the major league service time that wouldn't be accrued. Once 15 days of the regular season are missed, the free-agent eligibility of some players would be delayed by one year unless management agrees to give credit in an eventual agreement, which it hasn't done in the past.

That would delay free-agent eligibility for Shohei Ohtani from 2023 to 2024, Pete Alonso from 2024 to 2025, Jake Cronenworth from 2025 to 2026 and Jonathan India from 2026 to 2027.

Djokovic beats Khachanov in Dubai for 2nd win of year



(AP) — Top-ranked Novak Djokovic won his second match — and first tiebreaker — of the year when he beat Karen Khachanov 6-3, 7-6 (2) on Wednesday to advance to the quarterfinals of the

Dubai Championships.

Djokovic couldn't defend his Australian Open title last month because he was deported from the country for not being vaccinated against the coronavirus.



The 34-year-old Serb said he's missed playing competitively.

"This is my life, this is what I've known to do and I still keep on going for the last 20

years almost," Djokovic said in his on-court interview after beating his Russian opponent.

"Professional tennis is my love. I enjoy traveling, I enjoy playing, I enjoy hopefully

bringing some positive emotions and memories to people that come to watch."

Djokovic is a five-time winner at the event. He will next play Czech qualifier Jiri Vesely, who advanced by beating eighth-seeded Roberto Bautista Agut 6-2, 6-4.

American qualifier Mackenzie McDonald beat Filip Krajinovic 6-4, 7-6 (7) to set up a quarterfinal against second-seeded Andrey Rublev of Russia. McDonald had upset another Russian, seventh-seeded Aslan Karatsev, in the first round.

Rublev, who won the Open 13 tournament in Marseille on Sunday, reached the quarterfinals by beating Soonwoo Kwon 4-6, 6-0, 6-3.

McKennie out 2 months with 2 broken bones in left foot

(AP) - American midfielder Weston McKennie has two broken bones in his left foot and will miss the United States' final three World Cup qualifiers next month.

McKennie got hurt while playing for Juventus in a Champions League second-round, first-leg match at Spain's Villarreal on Tuesday night. Pervis Estupiñán made a two-leg, sweeping sliding tackle in the 80th minute, and McKennie fell to the field in pain.

McKennie tried to get up, took five hops and fell down again. He needed assistance from two people to leave the field, draping an arm over the shoulder of each.

Juventus said Wednesday that an exam revealed a compound fracture of the second and third metatarsal bones. The club projected his recovery time at about eight weeks, which means he likely will miss the rest of the Serie A season. Juventus closes on May 21 at Fiorentina.

A 23-year-old from Fort Lewis, Washington, McKennie has been among the most impressive players on a U.S. team trying to get back to the World Cup after missing the 2018 tournament.

McKennie has nine goals in 31 international appearances, scoring the second goal in

November's 2-0 win over Mexico and getting the go-ahead goal in the chilly Feb. 2 win over Honduras at St. Paul, Minnesota.

The U.S. is second in North and Central America and the Caribbean with 21 points, one point behind Canada and ahead of Mexico on goal difference with three games left. Panama has 17 points and Costa Rica 16.

The top three nations qualify and fourth place advances to a playoff, likely against New Zealand.

The U.S. plays at Mexico on March 24, hosts Panama three days later in Orlando, Florida, and closes at Costa Rica on March 30.

Because of injuries, McKennie, Christian Pulisic and Tyler Adams started together just once before this month, in an exhibition against Ecuador in March 2019. They were all in the lineup for qualifiers this month against El Salvador and Canada, and Pulisic was held out of the starting lineup against Honduras.

Gio Reyna, a candidate to replace McKennie in the starting lineup, was sidelined by a right hamstring injury from Sept. 2 until Feb. 6, and then hurt a leg Sunday in Borussia Dortmund's match against Borussia Mönchengladbach.

Dortmund projected Reyna will be able to resume training in two weeks, making it uncertain whether he would

be fit for the qualifiers.

